

# Operators Manual



## Permanently Lubricated 2 Stage Twin Valve Stationary **AIR COMPRESSOR**

Model No.  
**919.165610**

- Safety Guidelines
- Assembly
- Operation
- Maintenance
- Service and Adjustments
- Troubleshooting
- Español

**CAUTION:** Read the Safety Guidelines and All Instructions Carefully Before Operating.

**Sears, Roebuck and Co., Hoffman Estates, IL 60179 U.S.A.**

Visit our Craftsman website: [www.sears.com/craftsman](http://www.sears.com/craftsman)

# TABLE OF CONTENTS

<b>WARRANTY</b> .....	2	<b>MAINTENANCE</b> .....	12-13
<b>SAFETY GUIDELINES</b> .....	3-6	Customer Responsibilities .....	12
<b>GLOSSARY</b> .....	7	To Check Saety Valve .....	12
<b>ACCESSORIES</b> .....	7	To Drain Tank .....	12
<b>ASSEMBLY</b> .....	7	Air Filter - Inspection and Replacement .....	12
Contents of Carton .....	7	Motor .....	13
Tools Required for Assembly .....	7	Inspect Air Lines and Fittings for leaks .....	13
Unpacking .....	7	Air Compressor Pump Intake and Exhaust Valves .....	13
<b>INSTALLATION</b> .....	8-9	<b>SERVICE AND ADJUSTMENTS</b> .....	14
Location of Air Compressor .....	8	To Repalce or Clean Check Valve .....	14
Anchoring the Air Compressor .....	8	<b>STORAGE</b> .....	15
Wiring Instructions .....	8	<b>TROUBLESHOOTING GUIDE</b> .....	16-18
Voltage and Circuit Protection .....	8	<b>ESPAÑOL</b> .....	19-37
Air Distribution System .....	9	<b>HOW TO ORDER REPAIR PARTS</b> .....	back cover
<b>OPERATION</b> .....	10-11		
Know Your Air Compressor .....	10		
Description of Operation .....	10		
How to Use Your Unit .....	11		
How to Stop .....	11		
Before Starting .....	11		
Before Each Start-up .....	11		
How to Start .....	11		

## FULL ONE YEAR WARRANTY AIR COMPRESSOR

If this air compressor fails due to a defect in material or workmanship within one year from the date of purchase, RETURN IT TO THE NEAREST SEARS REPAIR CENTER THROUGHOUT THE UNITED STATES AND SEARS WILL REPAIR IT, FREE OF CHARGE. If purchased from Orchard Supply Hardware, return to the nearest Orchard Store and Orchard will repair it, free of charge.

If this air compressor is used for commercial or rental purposes, the warranty will apply for ninety days from the date of purchase.

This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary from state to state.

**Sears, Roebuck and Co., Dept. 817WA, Hoffman Estates, IL 60179**

# SAFETY GUIDELINES - DEFINITIONS

**SAFETY and PREVENTING EQUIPMENT PROBLEMS.** To help you recognize this information, we use the symbols below. Please read the manual and pay attention to these sections.

**⚠ DANGER** Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in **death or serious injury**.

**⚠ CAUTION** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **may** result in **minor or moderate injury**.

**⚠ WARNING** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **could** result in **death or serious injury**.

**CAUTION** Used without the safety alert symbol indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **may** result in **property damage**.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



### SAVE THESE INSTRUCTIONS



IMPROPER OPERATION OR MAINTENANCE OF THIS PRODUCT COULD RESULT IN SERIOUS INJURY AND PROPERTY DAMAGE. READ AND UNDERSTAND ALL WARNINGS AND OPERATING INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS EQUIPMENT.

### RISK OF EXPLOSION OR FIRE



WHAT CAN HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
<p><b>IT IS NORMAL FOR ELECTRICAL CONTACTS WITHIN THE MOTOR AND PRESSURE SWITCH TO SPARK.</b></p> <p><b>IF ELECTRICAL SPARKS FROM COMPRESSOR COME INTO CONTACT WITH FLAMMABLE VAPORS, THEY MAY IGNITE, CAUSING FIRE OR EXPLOSION.</b></p> <p><b>RESTRICTING ANY OF THE COMPRESSOR VENTILATION OPENINGS WILL CAUSE SERIOUS OVERHEATING AND COULD CAUSE FIRE.</b></p> <p><b>UNATTENDED OPERATION OF THIS PRODUCT COULD RESULT IN PERSONAL INJURY OR PROPERTY DAMAGE.</b></p>	<p><b>ALWAYS OPERATE THE COMPRESSOR IN A WELL VENTILATED AREA FREE OF COMBUSTIBLE MATERIALS, GASOLINE OR SOLVENT VAPORS.</b></p> <p><b>IF SPRAYING FLAMMABLE MATERIALS, LOCATE COMPRESSOR AT LEAST 20 FEET AWAY FROM SPRAY AREA. AN ADDITIONAL LENGTH OF HOSE MAY BE REQUIRED.</b></p> <p><b>STORE FLAMMABLE MATERIALS IN A SECURE LOCATION AWAY FROM COMPRESSOR.</b></p> <p><b>NEVER PLACE OBJECTS AGAINST OR ON TOP OF COMPRESSOR. OPERATE COMPRESSOR IN AN OPEN AREA AT LEAST 12 INCHES AWAY FROM ANY WALL OR OBSTRUCTION THAT WOULD RESTRICT THE FLOW OF FRESH AIR TO THE VENTILATION OPENINGS.</b></p> <p><b>OPERATE COMPRESSOR IN A CLEAN, DRY, WELL VENTILATED AREA. DO NOT OPERATE UNIT INDOORS OR IN ANY CONFINED AREA.</b></p> <p><b>ALWAYS REMAIN IN ATTENDANCE WITH THE PRODUCT WHEN IT IS OPERATING.</b></p>

# HAZARD

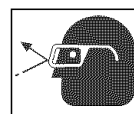
## RISK OF BURSTING



**AIR TANK:** THE FOLLOWING CONDITIONS COULD LEAD TO A WEAKENING OF THE TANK, AND RESULT IN A VIOLENT TANK EXPLOSION AND COULD CAUSE PROPERTY DAMAGE OR SERIOUS INJURY.

WHAT CAN HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. FAILURE TO PROPERLY DRAIN CONDENSED WATER FROM THE TANK, CAUSING RUST AND THINNING OF THE STEEL TANK.</li> <li>2. MODIFICATIONS OR ATTEMPTED REPAIRS TO THE TANK.</li> <li>3. UNAUTHORIZED MODIFICATIONS TO THE UNLOADER VALVE, SAFETY VALVE, OR ANY OTHER COMPONENTS WHICH CONTROL TANK PRESSURE.</li> <li>4. EXCESSIVE VIBRATION CAN WEAKEN THE AIR TANK AND CAUSE RUPTURE OR EXPLOSION.</li> </ol> <p><b><u>ATTACHMENTS &amp; ACCESSORIES:</u></b> EXCEEDING THE PRESSURE RATING OF AIR TOOLS, SPRAY GUNS, AIR OPERATED ACCESSORIES, TIRES AND OTHER INFLATABLES <b>CAN CAUSE THEM TO EXPLODE</b> OR FLY APART, AND COULD RESULT IN SERIOUS INJURY.</p>	<p><b>DRAIN TANK DAILY OR AFTER EACH USE.</b> IF TANK DEVELOPS A LEAK, REPLACE IT IMMEDIATELY WITH A NEW TANK OR REPLACE THE ENTIRE COMPRESSOR.</p> <p><b>NEVER DRILL INTO, WELD, OR MAKE ANY MODIFICATIONS TO THE TANK</b> OR ITS ATTACHMENTS.</p> <p>THE TANK IS DESIGNED TO WITHSTAND SPECIFIC OPERATING PRESSURES. <b>NEVER MAKE ADJUSTMENTS OR PARTS SUBSTITUTIONS TO ALTER THE FACTORY SET OPERATING PRESSURES.</b></p> <p>FOR ESSENTIAL CONTROL OF AIR PRESSURE, <b>YOU MUST INSTALL A PRESSURE REGULATOR AND PRESSURE GAUGE TO THE AIR OUTLET (IF NOT EQUIPPED)</b> OF YOUR COMPRESSOR. FOLLOW THE EQUIPMENT MANUFACTURERS RECOMMENDATION AND NEVER EXCEED THE MAXIMUM ALLOWABLE PRESSURE RATING OF ATTACHMENTS. <b>NEVER USE COMPRESSOR TO INFLATE SMALL LOW-PRESSURE OBJECTS SUCH AS CHILDREN'S TOYS, FOOTBALLS, BASKETBALLS, ETC.</b></p>

## RISK FROM FLYING OBJECTS



WHAT CAN HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
<p>THE COMPRESSED AIR STREAM CAN CAUSE SOFT TISSUE DAMAGE TO EXPOSED SKIN AND CAN PROPEL DIRT, CHIPS, LOOSE PARTICLES AND SMALL OBJECTS AT HIGH SPEED, RESULTING IN PROPERTY DAMAGE OR PERSONAL INJURY.</p>	<p><b>ALWAYS WEAR ANSI Z87.1 APPROVED SAFETY GLASSES WITH SIDE SHIELDS WHEN USING THE COMPRESSOR.</b></p> <p><b>NEVER POINT ANY NOZZLE OR SPRAYER TOWARD ANY PART OF THE BODY OR AT OTHER PEOPLE OR ANIMALS.</b></p> <p><b>ALWAYS TURN THE COMPRESSOR OFF AND BLEED PRESSURE FROM THE AIR HOSE AND TANK BEFORE ATTEMPTING MAINTENANCE, ATTACHING TOOLS OR ACCESSORIES.</b></p>

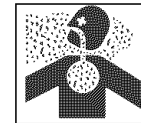
# HAZARD

## RISK OF ELECTRICAL SHOCK



WHAT CAN HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
<p>YOUR <b>AIR COMPRESSOR IS POWERED BY ELECTRICITY</b>. LIKE ANY OTHER ELECTRICALLY POWERED DEVICE, <b>IF IT IS NOT USED PROPERLY IT MAY CAUSE ELECTRIC SHOCK.</b></p> <p><b>REPAIRS ATTEMPTED BY UNQUALIFIED PERSONNEL CAN RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH BY ELECTROCUTION.</b></p> <p>ELECTRICAL GROUNDING: <b>FAILURE TO PROVIDE ADEQUATE GROUNDING TO THIS PRODUCT COULD RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH FROM ELECTROCUTION.</b> SEE GROUNDING INSTRUCTIONS.</p>	<p>NEVER OPERATE THE COMPRESSOR OUTDOORS WHEN IT IS RAINING OR IN WET CONDITIONS.</p> <p><b>NEVER OPERATE COMPRESSOR WITH PROTECTIVE COVERS REMOVED OR DAMAGED.</b></p> <p>ANY <b>ELECTRICAL WIRING OR REPAIRS</b> REQUIRED ON THIS PRODUCT <b>SHOULD BE PERFORMED BY AUTHORIZED SERVICE CENTER PERSONNEL</b> IN ACCORDANCE WITH NATIONAL AND LOCAL ELECTRICAL CODES.</p> <p><b>MAKE CERTAIN THAT THE ELECTRICAL CIRCUIT TO WHICH THE COMPRESSOR IS CONNECTED PROVIDES PROPER ELECTRICAL GROUNDING, CORRECT VOLTAGE AND ADEQUATE FUSE PROTECTION.</b></p>

## RISK TO BREATHING



WHAT CAN HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
<p>THE <b>COMPRESSED AIR</b> DIRECTLY FROM YOUR COMPRESSOR <b>IS NOT SAFE FOR BREATHING</b>. THE <b>AIR STREAM MAY CONTAIN CARBON MONOXIDE, TOXIC VAPORS, OR SOLID PARTICLES</b> FROM THE TANK. <b>BREATHING THESE CONTAMINANTS CAN CAUSE SERIOUS INJURY OR DEATH.</b></p> <p>SPRAYED MATERIALS SUCH AS PAINT, PAINT SOLVENTS, PAINT REMOVER, INSECTICIDES, WEED KILLERS, CONTAIN HARMFUL VAPORS AND POISONS.</p>	<p><b>AIR OBTAINED DIRECTLY FROM THE COMPRESSOR SHOULD NEVER BE USED TO SUPPLY AIR FOR HUMAN CONSUMPTION.</b> IN ORDER TO USE AIR PRODUCED BY THIS COMPRESSOR FOR BREATHING, SUITABLE <b>FILTERS AND IN-LINE SAFETY EQUIPMENT MUST BE PROPERLY INSTALLED.</b> IN-LINE FILTERS AND SAFETY EQUIPMENT USED IN CONJUNCTION WITH THE COMPRESSOR <b>MUST BE CAPABLE OF TREATING AIR TO ALL APPLICABLE LOCAL AND FEDERAL CODES PRIOR TO HUMAN CONSUMPTION.</b></p> <p><b>WORK IN AN AREA WITH GOOD CROSS-VENTILATION.</b> READ AND <b>FOLLOW THE SAFETY INSTRUCTIONS</b> PROVIDED ON THE LABEL OR SAFETY DATA SHEETS <b>FOR THE MATERIAL YOU ARE SPRAYING.</b> <b>USE A NIOSH/MSHA APPROVED RESPIRATOR</b> DESIGNED FOR USE WITH YOUR SPECIFIC APPLICATION.</p>

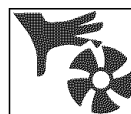
# HAZARD

## RISK OF BURNS



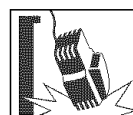
WHAT CAN HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
<p><b>TOUCHING EXPOSED METAL</b> SUCH AS THE COMPRESSOR HEAD OR OUTLET TUBES, <b>CAN RESULT IN SERIOUS BURNS.</b></p>	<p><b>NEVER TOUCH ANY EXPOSED METAL PARTS ON COMPRESSOR</b> DURING OR IMMEDIATELY AFTER OPERATION. <b>COMPRESSOR WILL REMAIN HOT</b> FOR SEVERAL MINUTES AFTER OPERATION.</p> <p><b>DO NOT</b> REACH AROUND PROTECTIVE SHROUDS OR <b>ATTEMPT MAINTENANCE UNTIL UNIT HAS BEEN ALLOWED TO COOL.</b></p>

## RISK FROM MOVING PARTS



WHAT CAN HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
<p><b>MOVING PARTS</b> SUCH AS THE PULLEY, FLYWHEEL AND BELT <b>CAN CAUSE SERIOUS INJURY</b> IF THEY COME INTO CONTACT WITH YOU OR YOUR CLOTHING.</p> <p><b>ATTEMPTING TO OPERATE COMPRESSOR WITH DAMAGED OR MISSING PARTS</b> OR ATTEMPTING TO REPAIR COMPRESSOR WITH PROTECTIVE SHROUDS REMOVED CAN EXPOSE YOU TO MOVING PARTS AND <b>CAN RESULT IN SERIOUS INJURY.</b></p>	<p><b>NEVER OPERATE THE COMPRESSOR WITH GUARDS OR COVERS WHICH ARE DAMAGED OR REMOVED.</b></p> <p>ANY <b>REPAIRS</b> REQUIRED ON THIS PRODUCT <b>SHOULD BE PERFORMED BY AUTHORIZED SERVICE CENTER PERSONNEL.</b></p>

## RISK OF FALLING

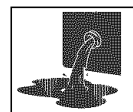


WHAT CAN HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
<p>A PORTABLE <b>COMPRESSOR CAN FALL</b> FROM A TABLE, WORKBENCH OR ROOF <b>CAUSING DAMAGE TO THE COMPRESSOR AND COULD RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH TO THE OPERATOR.</b></p>	<p>ALWAYS <b>OPERATE COMPRESSOR IN A STABLE SECURE POSITION</b> TO PREVENT ACCIDENTAL MOVEMENT OF THE UNIT. <b>NEVER OPERATE COMPRESSOR ON A ROOF OR OTHER ELEVATED POSITION. USE ADDITIONAL AIR HOSE TO REACH HIGH LOCATIONS.</b></p>

## RISK OF PROPERTY DAMAGE WHEN TRANSPORTING COMPRESSOR

*(Fire, Inhalation, Damage to Vehicle Surfaces)*

*For units requiring oil in pump or gasoline engines*



WHAT CAN HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
<p><b>OIL CAN LEAK OR SPILL</b> AND COULD RESULT IN FIRE OR BREATHING HAZARD, SERIOUS INJURY OR DEATH CAN RESULT. OIL LEAKS WILL DAMAGE CARPET, PAINT OR OTHER SURFACES IN VEHICLES OR TRAILERS.</p>	<p>ALWAYS <b>PLACE COMPRESSOR ON A PROTECTIVE MAT WHEN TRANSPORTING</b> TO PROTECT AGAINST DAMAGE TO VEHICLE FROM LEAKS. REMOVE COMPRESSOR FROM VEHICLE IMMEDIATELY UPON ARRIVAL AT YOUR DESTINATION.</p>

# GLOSSARY

Become familiar with these terms before operating the unit.

**CFM:** Cubic feet per minute.

**SCFM:** Standard cubic feet per minute; a unit of measure of air delivery.

**PSIG:** Pounds per square inch gauge; a unit of measure of pressure.

**ASME:** American Society of Mechanical Engineers; made, tested, inspected and registered to meet the standards of the ASME.

**Code Certification:** Products that bear one or more of the following marks: UL, CUL, ETL, CETL, have been evaluated by OSHA certified independent safety laboratories and meet the applicable Underwriters Laboratories Standards for Safety.

**Cut-In Pressure:** While the motor is off, air tank pressure drops as you continue to use your accessory. When the tank pressure drops to a certain low level the motor will restart automatically. The low pressure at which the motor automatically restarts is called "cut-in" pressure.

**Cut-Out Pressure:** When an air compressor is turned on and begins to run, air pressure in the air tank begins to build. It builds to a certain high pressure before the motor automatically shuts off - protecting your air tank from pressure higher than its capacity. The high pressure at which the motor shuts off is called "cut-out" pressure.

**Branch Circuit:** Circuit carrying electricity from electrical panel to outlet.

# ACCESSORIES

The accessories and tools are available through the current Power and Hand Tool Catalog or full-line Sears stores.

## Accessories

- In Line Filter
- Tire Air Chuck
- Quick Connector Sets  
(various sizes)
- Air Pressure Regulators
- Oil Fog Lubricators
- Air Hose:  
1/4", 3/8" OR 1/2" I.D.  
in various lengths

Refer to the selection chart located on the unit to select the tools this unit is capable of powering.

# ASSEMBLY

## Contents of Carton

- 1 - Air Compressor
- 1 - Parts bag containing:
  - 1 - Operator's Manual
  - 1 - Parts Manual
  - 4 - 5/8" Washers

## Tools Required for Assembly

- 1 - 9/16" socket or open end wrench
- Electric drill

## Unpacking

Remove all packaging.

**CAUTION** It may be necessary to brace or support one side of the outfit when removing the pallet because the air compressor will have a tendency to tip.

2. Remove and discard the (4) screws and washers holding the compressor to the pallet.
3. With the help of another person carefully remove air compressor from pallet and place on a level surface.

# INSTALLATION

## HOW TO SET UP YOUR UNIT

### Location of the Air Compressor

- Locate the air compressor in a clean, dry, and well ventilated area.
- Located the air compressor at least 12" away from the wall or other obstructions that will interfere with the flow of air.
- Locate the air compressor as close to the main power supply as possible to avoid using long lengths of electrical wiring. NOTE: Long lengths of electrical wiring could cause power loss to the motor.
- The air filter must be kept clear of obstructions which could reduce air flow to the air compressor.

### Anchoring of the Air Compressor

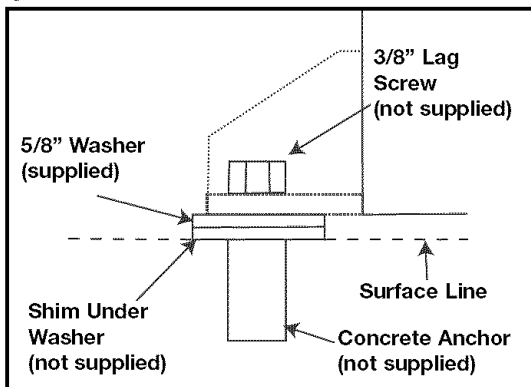
**⚠ WARNING** Excessive Vibration can weaken the air tank and cause an explosion. The compressor must be properly mounted.

The air compressor MUST be bolted to a solid, level surface.

Hardware needed:

- 4 - Concrete anchors
- 4 - 3/8" Lag screw to fit concrete anchors (not supplied)
- 4 - 5/8" Washer (found in parts bag) shims (if needed)

1. Place the air compressor on on a solid, level surface.
2. Mark the surface using the holes in the air compressor feet as a template.
3. Drill holes in the surface for the concrete anchors. Install concrete anchors.
4. Line-up holes in surface with holes in air compressor feet.
5. Place the (4) washers (supplied) between the floor and air compressor feet. If needed, solid shims may be placed between the washers and floor to evenly distribute weight on all four feet. See next figure.



6. Place the (4) 3/8" lag screws through the air compressor feet, washers, shims, and into the anchors.
7. Torque 3/8" lag screws to 15-20 ft.-lbs.

### Wiring Instructions

**⚠ WARNING** RISK OF ELECTRICAL SHOCK. Improper electrical grounding can result in electrical shock. The wiring should be done by a qualified electrician

A qualified electrician needs to know the following before wiring:

1. The amperage rating of the electrical box is adequate. Refer to the Specification Chart, in the parts manual, for this information.
2. The supply line has the same electrical characteristics (voltage-240, cycle-60, phase-1) as the motor. Refer to the motor nameplate, on side of motor, for this information. **NOTE:** The wiring must be the same as the motor nameplate voltage plus or minus 10%. Refer to local codes for recommended wire sizes, correct wire size, and maximum wire run; undersize wire causes high amp draw and overheating to the motor.

**⚠ CAUTION** Electrical wiring must be located away from hot surfaces such as manifold assembly, compressor outlet tubes, heads, or cylinders.

### Voltage and Circuit Protection

Refer to the Parts Manual for the voltage and minimum branch circuit requirements.

Certain air compressors can be operated on a 15 amp circuit if the following conditions are met.

1. Voltage supply through branch circuit is 15 amps.
2. Circuit is not used to supply any other electrical needs (lights, appliances, etc.).
3. Circuit is equipped with a 15 amp circuit breaker or 15 amp time delay fuse. **NOTE:** If compressor is connected to a circuit protected by fuses, use only time delay fuses marked "D".

If any of the above conditions cannot be met, or if operation of the compressor repeatedly causes interruption of the power, it may be necessary to operate it from a 20 amp circuit.



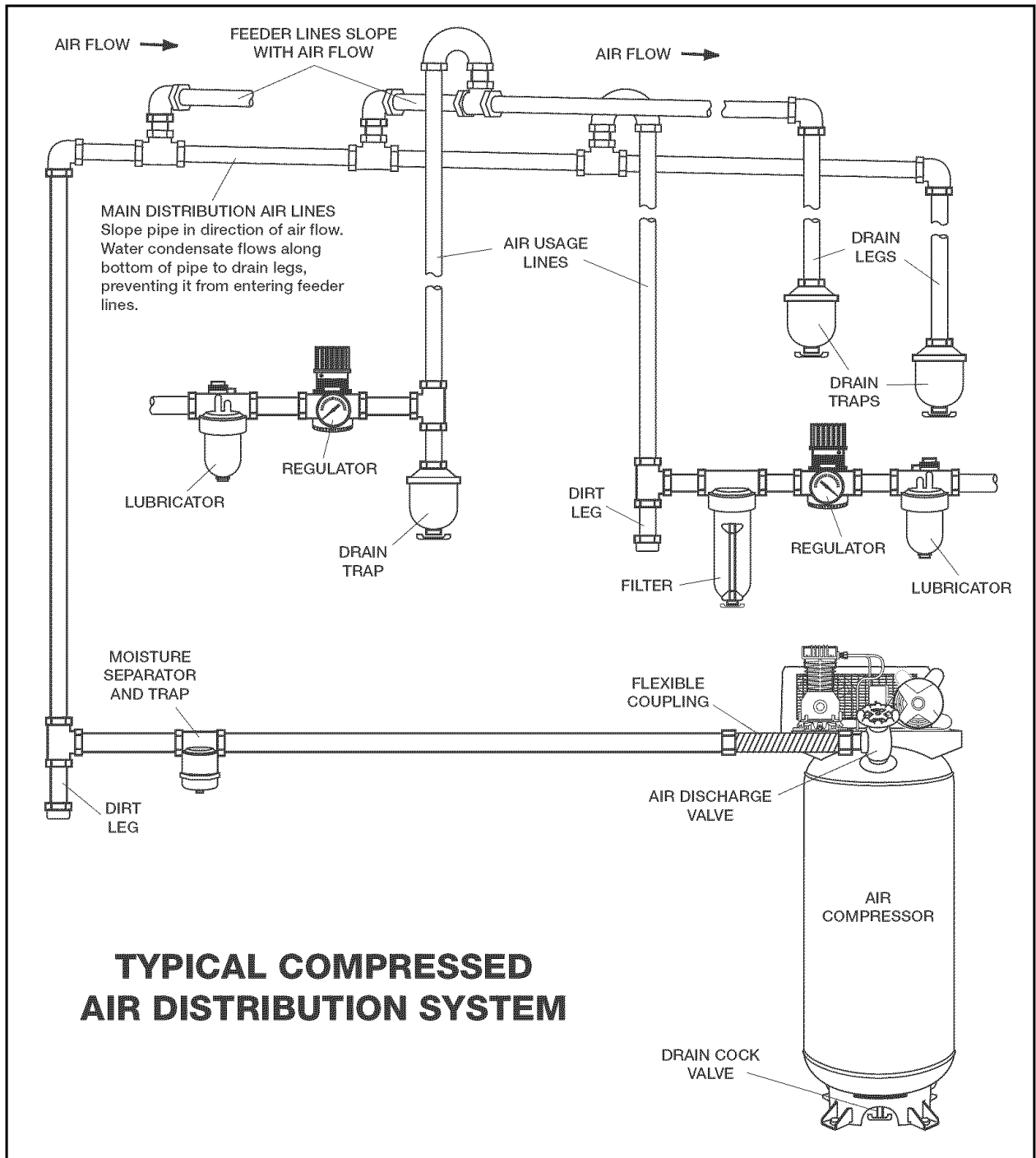
## Air Distribution System

**⚠ WARNING** Plastic or PVC pipe is not designed for use with compressed air. Regardless of its indicated pressure rating, plastic pipe can burst from air pressure. Use only metal pipe for air distribution lines.

The next figure represents a typical air distribution system. The following are tips to remember when setting up the air compressor's air distribution system.

- Use pipe that is the same size as the air tank outlet. Piping that is too small will restrict the flow of air.

- If piping is over 100 feet long, use the next larger size.
- Bury underground lines below the frost line and avoid pockets where condensation can gather and freeze. Apply pressure before underground lines are covered to make sure all pipe joints are free of leaks.
- A flexible coupling is recommended to be installed between the air discharge outlet and main air distribution line to allow for vibration.
- A separate regulator is recommended to control the air pressure. Air pressure from the tank is usually too high for individual air driven tools.



# OPERATION

## Know Your Air Compressor

READ THIS OWNER'S MANUAL AND SAFETY RULES BEFORE OPERATING YOUR UNIT. Compare the illustrations with your unit to familiarize yourself with the location of various controls and adjustments. Save this manual for future reference.

### Description of Operation

Become familiar with these controls before operating the unit.

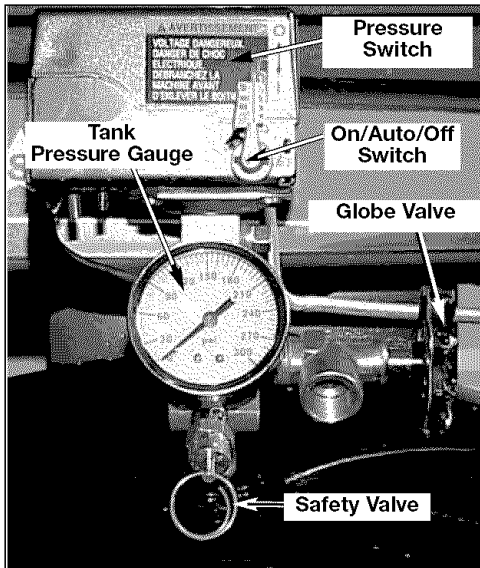
**On/Auto/Off Switch:** Turn this switch ON to provide automatic power to the pressure switch and OFF to remove power at the end of each use.

**Pressure Switch:** The pressure switch automatically starts the motor when the air tank pressure drops below the factory set "cut-in" pressure. It stops the motor when the air tank pressure reaches the factory set "cut-out" pressure.

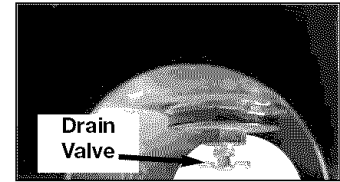
**Safety Valve:** If the pressure switch does not shut off the air compressor at its "cut-out" pressure setting, the safety valve will protect against high pressure by "popping out" at its factory set pressure (slightly higher than the pressure switch "cut-out" setting).

**Tank Pressure Gauge:** The tank pressure gauge indicates the reserve air pressure in the tank.

**Globe Valve:** Opens and closes air discharge valve. Turn knob counter-clockwise to open and clockwise to close.



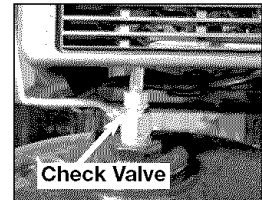
**Drain Valve:** The drain valve is located at the base of the air tank and is used to drain condensation at the end of each use.



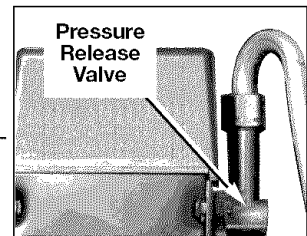
**Cooling System (not shown):** This compressor contains an advanced design cooling system. At the heart of this cooling system is an engineered fan. It is perfectly normal for this fan to blow air through the vent holes in large amounts. You know that the cooling system is working when air is being expelled.

**Air Compressor Pump (not shown):** Compresses air into the air tank. Working air is not available until the compressor has raised the air tank pressure above that required at the air outlet.

**Check Valve:** When the air compressor is operating, the check valve is "open", allowing compressed air to enter the air tank. When the air compressor reaches "cut-out" pressure, the check valve "closes", allowing air pressure to remain inside the air tank.



**Pressure Release Valve:** The pressure release valve, located on the side of the pressure switch, is designed to automatically release compressed air from the compressor head and the outlet tube when the air compressor reaches "cut-out" pressure or is shut off. The pressure release valve allows the motor to restart freely. When the motor stops running, air will be heard escaping from this valve for a few seconds. No air should be heard leaking when the motor is running, or continuous leaking after unit reaches "cut-out" pressure.



**Air Intake Filter (not shown)** This filter is designed to clean air coming into the pump. This filter must always be clean and ventilation openings free from obstructions. See "Maintenance".

# How to Use Your Unit

## How to Stop:

1. Set the On/Auto/Off lever to "OFF".

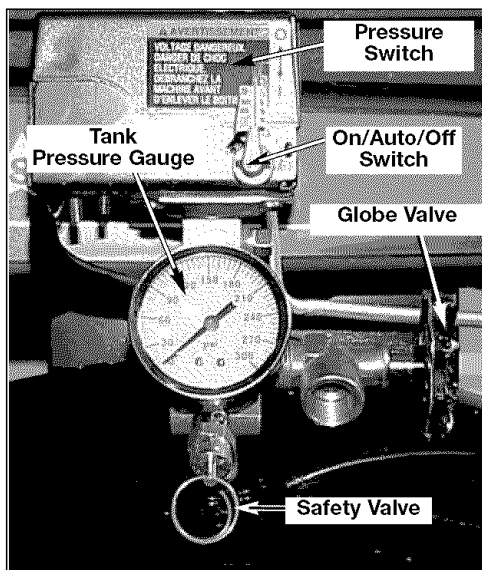
## Before Starting

### Break-in Procedure

**⚠ WARNING** Serious damage may result if the following break-in instructions are not closely followed.

This procedure is required **before** the air compressor is put into service and when the check valve or a complete compressor pump has been replaced.

1. Make sure the On/Auto/Off lever is in the "OFF" position.



2. Recheck all wiring. Make sure wires are secure at all terminals connections. Make sure all contacts move freely and are not obstructed.
3. Open the globe valve fully to permit air to escape and prevent air pressure build up in the air tank during the break-in period.
4. Move the On/Auto/Off lever to "ON/AUTO" position. The compressor will start.
5. Run the compressor for 15 minutes. Make sure the globe valve is open and there is minimal air pressure build-up in tank.

6. Check all air line fittings and connections/piping for air leaks by applying a soap solution. Correct if necessary. **NOTE:** Minor leaks can cause the air compressor to overwork, resulting in premature breakdown or inadequate performance.
7. Check for excessive vibration. Readjust or shim air compressor feet, if necessary.
8. After 15 minutes, move the On/Auto/Off lever to "OFF" position and close the globe valve.
7. Move the On/Auto/Off lever to "ON/AUTO" position. The air receiver will fill to "cut-out" pressure and the motor will stop.

## Before Each Start-Up

1. Place On/Auto/Off lever to "OFF".
2. Close the globe valve.
3. Attach hose and accessories. **NOTE:** A regulator **MUST** be installed when using accessories rated at less than 175 PSI

**⚠ WARNING** Too much air pressure causes a hazardous risk of bursting. Check the manufacturer's maximum pressure rating for air tools and accessories. The regulator outlet pressure must never exceed the maximum pressure rating.

## How to Start

1. Turn the On/Auto/Off lever to "AUTO" and allow tank pressure to build. Motor will stop when tank pressure reaches "cut-out" pressure.
2. When the tank pressure reaches "cut-out" pressure open the globe valve.

**IMPORTANT:** When using regulator and other accessories refer to the manufacture instructions.

**NOTE:** Always operate the air compressor in well-ventilated areas free of gasoline or other combustible vapors. If the compressor is being used to operate a sprayer **DO NOT** place compressor near the spray area.

# MAINTENANCE

## Customer Responsibilities

	Before each use	Daily or after each use	Frequently	Yearly
Check Safety Valve	●			
Drain Tank		●		
Air Filter (inspect and replace)			●	
Inspect air lines and fittings for leaks			●	
Air compressor pump intake and exhaust valves				●

**CAUTION** Unit cycles automatically when power is on. When performing maintenance, you may be exposed to voltage sources, compressed air, or moving parts. Personal injuries can occur. Before performing any maintenance or repair, disconnect power source from the compressor and bleed off all air pressure.

To ensure efficient operation and longer life of the air compressor outfit, a routine maintenance schedule should be prepared and followed. The following routine maintenance schedule is geared to an outfit in a normal working environment operating on a daily basis. If necessary, the schedule should be modified to suit the conditions under which your compressor is used. The modifications will depend upon the hours of operation and the working environment. Compressor outfits in an extremely dirty and/or hostile environment will require a greater frequency of all maintenance checks.

**NOTE:** For the location of controls see “Discription of Operation” in the “Operation” section of this manual.

### To Check Safety Valve

**WARNING** If the safety valve does not work properly, over-pressurization may occur, causing air tank rupture or an explosion. Before starting compressor, pull the ring on the safety valve to make sure that the safety valve operates freely. If the valve is stuck or does not operate smoothly, it must be replaced with the same type of valve.

### To Drain Tank

1. Set the On/Auto/Off lever to “OFF”.
2. Close the globe valve.
3. Remove the air tool or accessory.
4. Open the globe valve and allow the air to slowly bleed from the air tank until tank pressure is approximately 20 psi.
5. Drain water from air tank by opening drain valve (counter-clockwise) on bottom of tank.

**WARNING** Water will condense in the air tank. If not drained, water will corrode and weaken the air tank causing a risk of air tank rupture.

6. After the water has been drained, close the drain valve (clockwise). The air compressor can now be stored.

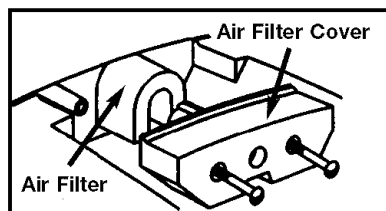
**NOTE:** If drain valve is plugged, release all air pressure. The valve can then be removed, cleaned, then reinstalled.

### Air Filter - Inspection and Replacement

**WARNING** Hot surfaces. Risk of burn. Compressor heads are exposed when filter cover is removed. Allow compressor to cool prior to servicing.

A dirty air filter will not allow the compressor to operate at full capacity. Keep the air filter clean at all times.

1. Remove the air filter cover.



2. Remove the air filter and make sure it is clean.

**IMPORTANT:** Do not operate the compressor with the air filter removed.

3. If dirty, rinse air filter with warm water and squeeze dry.
4. Replace air filter and air filter cover.

**NOTE:** If the air filter is extremely dirty it will need to be replaced. Refer to the “Parts Manual” for the correct part number.

## Motor

The motor has an automatic reset thermal overload protector. If the motor overheats for any reason, the overload protector will shut off the motor. The motor must be allowed to cool down before restarting. The compressor will automatically restart after the motor cools.

If the overload protector shuts the motor off frequently, check for a possible voltage problem. Low voltage can also be suspected when:

1. The motor does not get up to full power or speed.
2. Fuses blow out when starting the motor; lights dim and remain dim when motor is started and is running.

## Inspect Air Lines and Fittings for Leaks

1. Turn the air compressor on to inspect for air leaks.
2. Apply a soap solution to all air line fittings and connections/piping.
3. Correct any leaks found.

**IMPORTANT:** Even minor leaks can cause the air compressor to overwork, resulting in premature breakdown or inadequate performance.

## Air Compressor Pump Intake and Exhaust Valves

Once a year have a Trained Service Technician check the air compressor pump intake and exhaust valves.

# SERVICE AND ADJUSTMENTS

**⚠ WARNING** Unit cycles automatically when power is on. When doing Maintenance, you may be exposed to voltage sources, compressed air or moving parts. Personal injuries can occur. Before performing any Maintenance or repair, unplug the compressor and bleed off all air pressure.

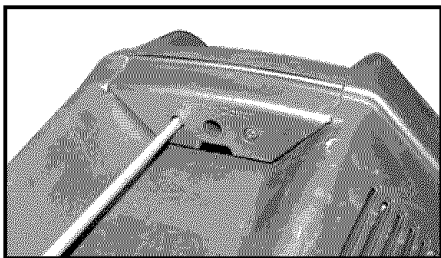
**ALL MAINTENANCE AND REPAIR OPERATIONS NOT LISTED MUST BE PERFORMED BY TRAINED SERVICE TECHNICIAN.**

**⚠ WARNING** Before servicing:

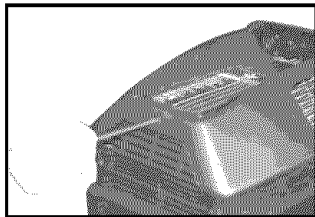
- Unplug or disconnect electrical supply to the air compressor.
- Bleed tank of pressure.
- Allow the air compressor to cool.

## To Replace or Clean Check Valve

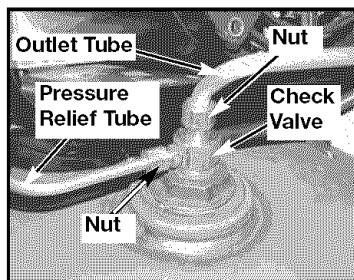
1. Release all air pressure from air tank. See “To Drain Tank” in the Maintenance section.
2. Unplug outfit.
3. Using a phillips screwdriver remove the air filter cover.



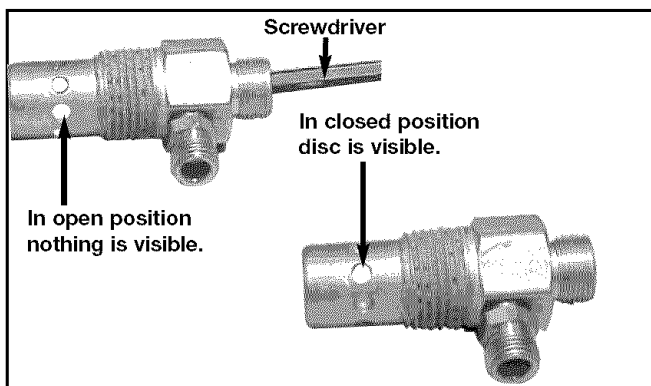
4. Remove the rear shroud using T-20 torx wrench.



5. Using an adjustable wrench loosen outlet tube nut at air tank and pump. Carefully move outlet tube away from check valve.



6. Using an adjustable wrench loosen pressure relief tube nut at air tank and pressure switch. Carefully move pressure relief tube away from check valve.
7. Unscrew the check valve (turn counterclockwise) using a 7/8” open end wrench. **Note** the orientation for reassembly.
8. Using a screwdriver, carefully push the valve disc up and down. **NOTE:** The valve disc should move freely up and down on a spring which holds the valve disc in the closed position, if not the check valve needs to be cleaned or replaced.



9. Clean or replace the check valve. A solvent, such as paint or varnish remover can be used to clean the check valve.
10. Apply sealant to the check valve threads. Reinstall the check valve (turn clockwise).
11. Replace the pressure release tube. Tighten nuts.
12. Replace the outlet tube and tighten nuts.
13. Replace the shroud and air filter.
14. Perform the Break-in Procedure. See “Break-in Procedure” in the Operation section.

# STORAGE

Before you store the air compressor, make sure you do the following:

1. Review the "Maintenance" section on the preceding pages and perform scheduled maintenance as necessary.
2. Set the On/Auto/Off lever to "OFF".
3. Close the globe valve.
4. Remove the air tool or accessory.
5. Open the globe valve and allow the air to slowly bleed from the air tank until tank pressure is approximately 20 psi.
6. Drain water from air tank by opening drain valve (counter-clockwise) on bottom of tank.

## **▲ WARNING**

Water will condense in the air tank. If not drained, water will corrode and weaken the air tank causing a risk of air tank rupture.

7. After the water has been drained, close the drain valve.

**NOTE:** If drain valve is plugged, release all air pressure. The valve can then be removed, cleaned, then reinstalled.

8. Protect the air hose from damage (such as being stepped on or run over).

# TROUBLESHOOTING

**⚠ WARNING** Performing repairs may expose voltage sources, moving parts or compressed air sources, moving parts or compressed air sources. Personal injury may occur. Prior to attempting any repairs, unplug the air compressor and bleed off all air tank air pressure.

PROBLEM	CAUSE	CORRECTION
Excessive tank pressure - safety valve pops off.	<p>Pressure switch does not shut off motor when compressor reaches “cut-out” pressure.</p> <p>Pressure switch “cut-out” too high.</p>	<p>Move On/Auto/Off lever to the “OFF” position, if the outfit does not shut off contact a Trained Service Technician.</p> <p>Contact a Trained Service Technician.</p>
Air leaks at fittings.	Tube fittings are not tight enough.	Tighten fittings where air can be heard escaping. Check fittings with soapy water solution. <b>DO NOT OVERTIGHTEN.</b>
Air leaks at or inside check valve	Check valve seat damaged.	A defective check valve results in a constant air leak at the pressure release valve when there is pressure in the tank and the compressor is shut off. Replace check valve. Refer the “To Replace or Clean Check Valve” in the “Service and Adjustment” section.
Air leaks at pressure switch release valve.	Defective pressure switch release valve.	Contact a Trained Service Technician.
Air leaks in air tank or at air tank welds.	Defective air tank.	<p>Air tank must be replaced. Do not repair the leak.</p> <p style="text-align: center;"><b>⚠ WARNING</b></p> <p>Do not drill into, weld or otherwise modify air tank or it will weaken. The tank can rupture or explode.</p>
Air leaks between head and valve plate.	Leaking seal.	Contact a Trained Service Technician.
Knocking Noise.	<p>Possible defect in safety valve.</p> <p>Defective check valve.</p>	<p>Operate safety valve manually by pulling on ring. If valve still leaks, it should be replaced.</p> <p>Remove and clean, or replace.</p>



PROBLEM	CAUSE	CORRECTION
<p>Motor will not run.</p>	<p>Motor overload protection switch has tripped</p> <p>Tank pressure exceeds pressure switch "cut-in" pressure.</p> <p>Extension cord is wrong length or gauge.</p> <p>Check valve stuck open.</p> <p>Loose electrical connections.</p> <p>Possible defective motor or starting capacitor.</p> <p>Paint spray on internal motor parts.</p> <p>Pressure release valve on pressure switch has not unloaded head pressure.</p> <p>Fuse blown, circuit breaker tripped.</p>	<p>Let motor cool off and overload switch will automatically reset.</p> <p>Motor will start automatically when tank pressure drops below "cut-in" pressure of pressure switch.</p> <p>Check for proper gauge wire and cord length.</p> <p>Remove and clean, or replace.</p> <p>Check wiring connection inside pressure switch and terminal box area.</p> <p>Have checked by a Trained Service Technician.</p> <p>Have checked by a Trained Service Technician. Do not operate the compressor in the paint spray area. See flammable vapor warning.</p> <p>Bleed the line by pushing the lever on the pressure switch to the "off" position; if the valve does not open, replace switch.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Check fuse box for blown fuse and replace as necessary. Reset circuit breaker. Do not use a fuse or circuit breaker with higher rating than that specified for your particular branch circuit.</li> <li>2. Check for proper fuse. You should use a time delay fuse.</li> <li>3. Check for low voltage conditions and/or proper extension cord.</li> <li>4. Disconnect the other electrical appliances from circuit or operate the compressor on its own branch circuit.</li> </ol>

PROBLEM	CAUSE	CORRECTION
Compressor is not supplying enough air to operate accessories.	<p>Prolonged excessive use of air.</p> <p>Compressor is not large enough for air requirement.</p> <p>Hole in hose.</p> <p>Check valve restricted.</p> <p>Air leaks.</p> <p>Restricted air intake filter</p>	<p>Decrease amount of air usage.</p> <p>Check the accessory air requirement. If it is higher than the SCFM or pressure supplied by your air compressor, you need a larger compressor.</p> <p>Check and replace if required.</p> <p>Remove and clean, or replace.</p> <p>Tighten fittings.</p> <p>Clean or replace air intake filter. Do not operate the air compressor with the filter removed. Refer to the "Air Filter" paragraph in the "Maintenance " section</p>

# CONTENIDO

<b>GARANTÍA</b> .....	19	Antes de poner en marcha .....	28
<b>NORMAS DE SEGURIDAD</b> .....	20-23	Procedimiento para el asentamiento .....	28
<b>GLOSARIO</b> .....	24	Antes de cada puesta en marcha .....	28
<b>ACCESORIOS</b> .....	24	Cómo poner en marcha .....	28
<b>ENSAMBLADO</b> .....	24	<b>MANTENIMIENTO</b> .....	29-30
Contenido de la caja .....	24	Cómo verificar la válvula de seguridad .....	29
Cómo extraer el compresor de aire		Cómo drenar el tanque .....	29
de la caja .....	24	Filtro de Aire - Inspección y reemplazo .....	29
Desembalaje .....	24	Motor .....	30
<b>INSTALACIÓN</b> .....	25	Inspección de las cañerías de aire y las	
Ubicación del compresor de aire .....	25	conexiones para detectar fugas .....	30
Instrucciones para conectar a tierra .....	25	Válvulas de entrada y escape de la	
Extensiones eléctricas .....	25	bomba del compresor de aire .....	30
Protección del voltaje y del circuito .....	25	<b>SERVICIOS Y REGULACIONES</b> .....	31
Sistema de distribución de aire .....	26	Para reemplazo o limpiar la válvula	
<b>PROCEDIMIENTOS OPERATIVOS</b> .....	27-28	de retención .....	31
Conozca su compresor de aire .....	27	<b>ALMACENAJE</b> .....	32
Descripción de operaciones .....	27	<b>GUÍA DE DIAGNÓSTICO DE PROBLEMAS</b> .....	33-35
Como usar su unidad .....	28	<b>COMO SOLICITAR PIEZAS</b>	
Como detenerla .....	28	<b>PARA REPARACIÓN</b> .....	contratapa

## GARANTÍA COMPLETA POR UN AÑO COMPRESOR DE AIRE

Si este compresor de aire fallara por defectos en materiales o mano de obra dentro del lapso de un año a partir de la fecha de su compra, DEVUÉLVALO AL CENTRO DE REPARACIONES SEARS MAS CERCANO DENTRO DE LOS ESTADOS UNIDOS, Y SEARS LO REPARARÁ, LIBRE DE CARGO. Si se hubiese comprado a Orchard Supply Hardware, devuélvalo al comercio Orchard más cercano y Orchard lo reparará, libre de cargo.

Si este compresor de aire fuese utilizado para propósitos comerciales o de alquiler, la garantía solo tendrá validez por noventa días a partir de la compra.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, aunque usted podrá tener otros derechos que podrían variar entre estados.

**Sears, Roebuck and Co., Dept. 817WA, Hoffman Estates, IL 60179**

## DEFINICIONES DE NORMAS DE SEGURIDAD

**SEGURIDAD Y PREVENCIÓN DE PROBLEMAS DEL EQUIPO:** Para ayudar al reconocimiento de esta información, hemos utilizado los símbolos mostrados abajo. Sírvase leer el manual y prestar atención a dichas secciones.

**⚠ PELIGRO** Indica una situación de inminente riesgo, la cual, si no es evitada, causará la **muerte o lesiones serias**.

**⚠ PRECAUCIÓN** Indica una situación potencialmente peligrosa, la cual, si no es evitada, podría resultar en **lesiones menores o moderadas**.

**⚠ ADVERTENCIA** Indica una situación potencialmente riesgosa, que si no es evitada, podría resultar en la **muerte o lesiones serias**.

**⚠ PRECAUCIÓN** Usado sin el símbolo de seguridad de alerta indica una situación potencialmente riesgosa la que, si no es evitada, podría causar **daños en la propiedad**.

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD



### GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



La operación o el mantenimiento inadecuados de este producto podrían ocasionar serias lesiones y daños a la propiedad. Lea y comprenda todas las advertencias e instrucciones de funcionamiento antes de utilizar este equipo.

### RIESGO DE EXPLOSIÓN O INCENDIO



¿QUÉ PUEDE OCURRIR?	¿CÓMO PREVENIRLO?
<p><b>PARA LOS CONTACTOS ELÉCTRICOS ES NORMAL LA EXISTENCIA DE CHISPAS ENTRE EL MOTOR Y EL INTERRUPTOR A PRESIÓN.</b></p> <p><b>SI LAS CHISPAS ELÉCTRICAS PROVENIENTES DEL COMPRESOR TOMARAN CONTACTO CON EMANACIONES DE MATERIALES INFLAMABLES, ELLOS PODRÍAN ARDER ORIGINANDO INCENDIO O EXPLOSIÓN.</b></p> <p><b>RESTRINGIR CUALQUIERA DE LAS ABERTURAS DE VENTILACIÓN CAUSARÁ UN SERIO RECALENTAMIENTO Y PODRÍA PRODUCIR UN INCENDIO.</b></p> <p><b>DEJAR DESATENDIDO ESTE PRODUCTO MIENTRAS EL MISMO ESTÁ EN FUNCIONAMIENTO PUEDE RESULTAR EN LESIONES PERSONALES O DAÑOS A LA PROPIEDAD.</b></p>	<p><b>OPERE SIEMPRE EL COMPRESOR EN UN SECTOR BIEN VENTILADO Y LIBRE DE MATERIALES COMBUSTIBLES, GASOLINA O EMANACIONES DE SOLVENTE.</b></p> <p><b>EN UN ÁREA DE ROCIADO DE MATERIALES INFLAMABLES, UBIQUE AL COMPRESOR POR LO MENOS A 6,1M (20 PIES) DE DISTANCIA DEL ÁREA DE ROCIADO. PODRÍA REQUERIRSE UNA EXTENSIÓN DE LA MANGUERA.</b></p> <p><b>ALMACENE LOS MATERIALES INFLAMABLES EN UNA UBICACIÓN SEGURA, ALEJADOS DEL COMPRESOR.</b></p> <p><b>JAMÁS COLOQUE OBJETOS APOYADOS O SOBRE EL COMPRESOR. OPERE EL COMPRESOR EN UN SECTOR ABIERTO, POR LO MENOS A 30 CM (12 PULGADAS) ALEJADO DE CUALQUIER PARED U OBSTRUCCIÓN QUE RESTRINJA EL FLUJO DE AIRE FRESCO A LAS ABERTURAS DE VENTILACIÓN.</b></p> <p><b>OPERE EL COMPRESOR EN UN SECTOR LIMPIO, SECO, Y BIEN VENTILADO. NO OPERE LA UNIDAD EN ESPACIOS CERRADOS O CUALQUIER ÁREA CONFINADA.</b></p> <p><b>MANTÉNGASE SIEMPRE ALERTA CADA VEZ QUE EL PRODUCTO ESTE FUNCIONANDO.</b></p>

# PELIGRO

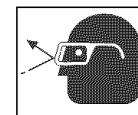
## RIESGO DE EXPLOSIÓN



**TANQUE DE AIRE: LAS SIGUIENTES CONDICIONES PUEDEN DETERMINAR EL DEBILITAMIENTO DEL TANQUE, Y ORIGINAR UNA VIOLENTA EXPLOSIÓN DEL MISMO, SIENDO CAUSA DE DAÑOS A LA PROPIEDAD O LESIONES SERIAS.**

¿QUÉ PUEDE OCURRIR?	¿CÓMO PREVENIRLO?
<ol style="list-style-type: none"><li><b>DRENAJE INADECUADO DEL AGUA CONDENSADA EN EL TANQUE,</b> SIENDO LA CAUSA DEL ÓXIDO QUE REDUCE EL ESPESOR DEL TANQUE DE ACERO.</li><li><b>MODIFICACIONES O INTENTO DE REPARACIONES AL TANQUE.</b></li><li><b>MODIFICACIONES NO AUTORIZADAS A LA VÁLVULA DE DESCARGA, VÁLVULA DE SEGURIDAD O CUALQUIER OTRO COMPONENTE QUE CONTROLE LA PRESIÓN DEL TANQUE.</b></li><li><b>LA VIBRACIÓN EXCESIVA PUEDE DEBILITAR EL TANQUE DE AIRE Y CAUSAR SU RUPTURA O EXPLOSIÓN.</b></li></ol> <p><b><u>AGREGADOS Y ACCESORIOS</u></b></p> <p><b>EL EXCESO A LOS VALORES DE PRESIÓN ESTABLECIDOS PARA LAS HERRAMIENTAS NEUMÁTICAS, PISTOLAS ROCIADORAS, ACCESORIOS ACTIVADOS POR AIRE, CUBIERTAS Y OTROS OBJETOS INFLABLES, PUEDE CAUSAR SU EXPLOSIÓN O SER ARROJADOS, PUDIENDO OCASIONAR SERIAS LESIONES.</b></p>	<p><b>DRENE EL TANQUE DIARIAMENTE O DESPUÉS DE CADA USO.</b> SI EL TANQUE GENERA UNA PÉRDIDA, REEMPLÁCELO INMEDIATAMENTE CON UN NUEVO TANQUE O REEMPLACE EL COMPRESOR COMPLETO.</p> <p><b>JAMÁS PERFORE, SUELDE, O EFECTÚE MODIFICACIÓN ALGUNA AL TANQUE O SUS ACCESORIOS.</b></p> <p>EL TANQUE ESTÁ DISEÑADO PARA RESISTIR PRESIONES OPERATIVAS ESPECÍFICAS. <b>JAMÁS EFECTÚE AJUSTES O SUSTITUYA PARTES QUE ALTEREN LAS REGULACIONES DE PRESIÓN ORIGINALES DE FÁBRICA.</b></p> <p>PARA UN CONTROL ESENCIAL DE LA PRESIÓN, <b>DEBE USTED INSTALAR UN REGULADOR Y UN MEDIDOR DE PRESIÓN A LA SALIDA DEL AIRE DE SU COMPRESOR.</b> (SI NO ESTUNIER EQUIPADO) SIGA LAS RECOMENDACIONES DE LOS FABRICANTES DE SU EQUIPO Y JAMÁS EXCEDA LOS VALORES MÁXIMOS DE PRESIÓN PERMITIDOS PARA LOS ACCESORIOS. <b>JAMÁS USE EL COMPRESOR PARA INFLAR OBJETOS QUE REQUIEREN POCA O BAJA PRESIÓN, TALES COMO JUGUETES PARA LOS NIÑOS, PELOTAS DE FÚTBOL, PELOTAS DE BASQUET, ETC.</b></p>

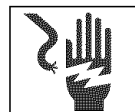
## RIESGO DE OBJETOS ARROJADOS POR EL AIRE.



¿QUÉ PUEDE OCURRIR?	¿CÓMO PREVENIRLO?
<p>EL CHORRO DE AIRE COMPRIMIDO PUEDE CAUSAR DAÑOS SOBRE LOS TEJIDOS BLANDOS DE LA PIEL EXPUESTA, Y PUEDE PROPULSAR SUCIEDAD, ASTILLAS, PARTÍCULAS SUELTAS Y PEQUEÑOS OBJETOS A ALTA VELOCIDAD, OCASIONANDO DAÑOS A LA PROPIEDAD O LESIONES PERSONALES.</p>	<p><b>AL UTILIZAR EL COMPRESOR, USE SIEMPRE ANTEOJOS DE SEGURIDAD ANSI Z87.1 APROBADOS, CON PROTECCIÓN LATERAL.</b></p> <p><b>JAMÁS APUNTE NINGUNA BOQUILLA O PULVERIZADOR HACIA PARTES DEL CUERPO, A OTRAS PERSONAS O ANIMALES.</b></p> <p><b>APAGUE SIEMPRE EL COMPRESOR Y PURGUE LA PRESIÓN DE LA MANGUERA DEL AIRE Y DEL TANQUE, ANTES DE INTENTAR EL MANTENIMIENTO, EL ACOPLE DE HERRAMIENTAS O ACCESORIOS.</b></p>

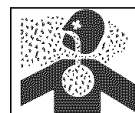
# PELIGRO

## RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA



¿QUÉ PUEDE OCURRIR?	¿CÓMO PREVENIRLO?
<p>SU <b>COMPRESOR DE AIRE</b> ESTÁ ACCIONADO POR ELECTRICIDAD. COMO CUALQUIER OTRO DISPOSITIVO ELÉCTRICO IMPULSADO ELÉCTRICAMENTE, <b>SI NO SE LO UTILIZA ADECUADAMENTE, PODRÍA CAUSARLE UNA DESCARGA ELÉCTRICA.</b></p> <p><b>LAS REPARACIONES INTENTADAS POR PERSONAL NO CALIFICADO PODRÍAN OCASIONAR SERIAS LESIONES O LA MUERTE POR ELECTROCUCIÓN.</b></p> <p>CONEXIÓN A TIERRA: <b>DEJAR DE PROVEER UNA ADECUADA CONEXIÓN A TIERRA A ESTE PRODUCTO PODRÍA OCASIONAR LESIONES SERIAS O LA MUERTE POR ELECTROCUCIÓN. VER INSTRUCCIONES PARA LA PUESTA A TIERRA.</b></p>	<p>JAMÁS OPERE EL COMPRESOR A LA INTEMPERIE CUANDO ESTÁ LLOVIENDO O EN CONDICIONES DE HUMEDAD.</p> <p><b>NUNCA OPERE EL COMPRESOR SIN SUS DEFENSAS O SUS CUBIERTAS REMOVIDAS O DAÑADAS.</b></p> <p>CUALQUIER <b>CONEXIÓN ELÉCTRICA O REPARACIÓN REQUERIDA POR ESTE PRODUCTO DEBE SER EFECTUADA POR PERSONAL AUTORIZADO DE LOS SERVICENTROS DE ACUERDO A LOS CÓDIGOS ELÉCTRICOS NACIONALES Y LOCALES.</b></p> <p><b>ASEGÚRESE QUE EL CIRCUITO ELÉCTRICO AL CUAL ESTÁ CONECTADO EL COMPRESOR, SUMINISTRA APROPIADA CONEXIÓN A TIERRA, TENSIÓN CORRECTA Y UNA ADECUADA PROTECCIÓN DE FUSIBLES.</b></p>

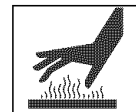
## RIESGO DE INHALACIÓN



¿QUÉ PUEDE OCURRIR?	¿CÓMO PREVENIRLO?
<p>EL <b>AIRE COMPRIMIDO</b> PROVENIENTE DEL COMPRESOR <b>NO ES SANO PARA RESPIRAR. EL CHORRO DE AIRE PUEDE CONTENER MONÓXIDO DE CARBONO, VAPORES TÓXICOS O PARTÍCULAS SÓLIDAS</b> PROVENIENTES DEL TANQUE. <b>LA INHALACIÓN DE DICHOS CONTAMINANTES PUEDE LLEGAR A CAUSAR SERIAS LESIONES O LA MUERTE.</b></p> <p>EL ROCIADO DE MATERIALES TALES COMO PINTURA, SOLVENTES, REMOVEDORES DE PINTURA, INSECTICIDAS, MATA HIERBAS, CONTIENEN EMANACIONES DAÑINAS Y VENENOSAS.</p>	<p>EL <b>AIRE</b> OBTENIDO DIRECTAMENTE DEL COMPRESOR <b>JAMÁS DEBERÁ SER UTILIZADO PARA PROVEER AIRE PARA CONSUMO HUMANO.</b> PARA PODER UTILIZAR EL AIRE PRODUCIDO POR ESTE COMPRESOR Y HACERLO RESPIRABLE, <b>DEBERÁN INSTALARSE UN FILTRO ADECUADO Y UN EQUIPO DE SEGURIDAD INTERCALADO.</b> LOS FILTROS INTERCALADOS TANTO COMO <b>EL EQUIPO DE SEGURIDAD</b> UTILIZADO EN CONJUNTO CON EL COMPRESOR, <b>DEBERÁN SER CAPACES DE PROCESAR EL TRATAMIENTO DEL AIRE DE ACUERDO A TODOS LOS CÓDIGOS LOCALES Y FEDERALES, PREVIO AL CONSUMO HUMANO.</b></p> <p><b>TRABAJE EN UN ÁREA CON BUENA VENTILACIÓN CRUZADA. LEA Y SIGA LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD</b> PROVISTAS EN EL RÓTULO O EN LOS DATOS DE LAS HOJAS DE SEGURIDAD <b>DEL MATERIAL QUE ESTÁ PULVERIZANDO. USE EL RESPIRADOR APROBADO NIOSH/MSHA</b> DESIGNADO PARA UTILIZARSE CON SU APLICACIÓN ESPECÍFICA.</p>

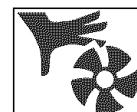
# PELIGRO

## RIESGO DE QUEMADURAS



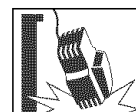
¿QUÉ PUEDE OCURRIR?	¿CÓMO PREVENIRLO?
<p><b>TOCAR EL METAL EXPUESTO</b> TAL COMO EL CABEZAL DEL COMPRESOR O LOS TUBOS DE SALIDA DEL ESCAPE, PUEDE OCASIONARLE SERIAS QUEMADURAS.</p>	<p><b>JAMÁS TOQUE PARTES DE METAL EXPUESTAS EN EL COMPRESOR</b> DURANTE O INMEDIATAMENTE DESPUÉS DE LA OPERACIÓN. <b>EL COMPRESOR PERMANECERÁ CALIENTE</b> POR VARIOS MINUTOS LUEGO DE LA OPERACIÓN.</p> <p><b>NO LO CUBRA</b> CON FUNDAS PROTECTORAS O INTENTE EL MANTENIMIENTO HASTA QUE LA UNIDAD HAYA ALCANZADO SU ENFRIAMIENTO.</p>

## RIESGO DE PARTES MÓVILES



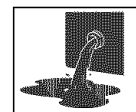
¿QUÉ PUEDE OCURRIR?	¿CÓMO PREVENIRLO?
<p><b>PARTES MOVIBLES</b> TALES COMO LA POLEA, EL VOLANTE Y LA CORREA PODRÍAN SER LA CAUSA DE SERIAS LESIONES SI ELLAS ENTRARAN EN CONTACTO CON USTED O SUS ROPAS.</p> <p><b>INTENTAR OPERAR EL COMPRESOR CON SUS PARTES DAÑADAS O FALTANTES, O LA REPARACIÓN DEL COMPRESOR CON SUS PROTECCIONES REMOVIDAS, PUEDE EXPONERLO A USTED A PARTES MOVIBLES, QUE PODRÍAN RESULTAR EN LESIONES SERIAS.</b></p>	<p><b>NUNCA OPERE EL COMPRESOR SIN SUS DEFENSAS</b> O SUS CUBIERTAS REMOVIDAS O DAÑADAS.</p> <p>CUALQUIER REPARACIÓN REQUERIDA POR ESTE PRODUCTO DEBE SER EFECTUADA POR PERSONAL AUTORIZADO DE LOS SERVICENTROS.</p>

## RIESGO DE CAIDA



¿QUÉ PUEDE OCURRIR?	¿CÓMO PREVENIRLO?
<p>UN COMPRESOR PORTÁTIL PUEDE CAERSE DE LA MESA, EL BANCO DE TRABAJO O DEL TECHO DAÑANDO AL COMPRESOR Y PUDIENDO RESULTAR EN SERIAS LESIONES O LA MUERTE DEL OPERADOR.</p>	<p><b>OPERE SIEMPRE EL COMPRESOR EN UNA POSICIÓN ESTABLE Y SEGURA</b> A FIN DE PREVENIR EL MOVIMIENTO ACCIDENTAL DE LA UNIDAD. <b>JAMÁS OPERE EL COMPRESOR SOBRE UN TECHO U OTRA POSICIÓN ELEVADA.</b> UTILICE MANGUERAS ADICIONALES DE AIRE PARA ALCANZAR POSICIONES ALTAS.</p>

## RIESGO DE DAÑOS A LA PROPIEDAD AL TRANSPORTAR EL COMPRESOR (Fuego, inhalación, daño a la superficie de vehículos)



*Para unidades que requieran aceite en la bomba o motores a gasolina.*

¿QUÉ PUEDE OCURRIR?	¿CÓMO PREVENIRLO?
<p><b>EL ACEITE PUEDE DERRAMARSE</b> Y ELLO PODRÍA RESULTAR EN SERIAS LESIONES O LA MUERTE DEBIDO AL RIESGO DE INCENDIO O INHALACIÓN. EL DERRAME DE ACEITE DAÑA ALFOMBRAS, PINTURAS U OTRAS SUPERFICIES DE VEHÍCULOS O REMOLQUES.</p>	<p><b>DEPOSITE EL COMPRESOR SOBRE UNA ALFOMBRILLA PROTECTORA CUANDO LO TRANSPORTE.</b> A FIN DE PROTEGER AL VEHÍCULO DE PÉRDIDAS POR GOTEOS, RETIRE EL COMPRESOR DEL VEHÍCULO INMEDIATAMENTE DESPUÉS DE SU ARRIBO AL DESTINO.</p>

# GLOSARIO

Familiarícese con los siguientes términos, antes de operar la unidad:

**Cfm:** (Cubic feet per minute) Pies cúbicos por minuto.

**SCFM:** (Standard cubic feet per minute) Pies cúbicos estándar por minuto; una unidad de medida que permite medir la cantidad de entrega de aire.

**PSIG:** (Pound per square inch) Libras por pulgada cuadrada.

**ASME:** American Society of Mechanical Engineers (Sociedad Americana de Ingenieros Mecánicos); hecho probado inspeccionado y registrado en cumplimiento de los estándares de la ASME.

**Código de certificación:** Los productos que usan una o más de las siguientes marcas: UL, CUL, ETL, CETL, han sido evaluados por OSHA, laboratorios independientes certificados en seguridad, y reúnen los estándares suscriptos por los laboratorios dedicados a la certificación de la seguridad.

**Presión mínima de corte:** Cuando el motor está apagado, la presión del tanque de aire baja a medida que usted continúa usando su accesorio. Cuando la presión del tanque baja al valor fijado en fábrica como punto bajo, el motor volverá a arrancar automáticamente. La presión baja a la cual el motor arranca automáticamente, se llama presión "mínima de corte".

**Presión máxima de corte:** Cuando un compresor de aire se enciende y comienza a funcionar, la presión de aire en el tanque comienza a aumentar. Aumenta hasta un valor de presión alto fijado en fábrica antes de que el motor automáticamente se apague protegiendo a su tanque de aire de presiones más altas que su capacidad. La presión alta a la cual el motor se apaga se llama presión "máxima de corte".

**Ramal:** Circuito eléctrico que transporta electricidad desde el panel de control hasta el tomacorriente.

# ACCESORIOS

Los accesorios y las herramientas se encuentran disponibles a través del catálogo actual de Herramientas eléctricas y de mano, o la línea completa en los comercios Sears.

## Accesorios

- Filtro en línea
- Entrada de aire a neumáticos
- Juegos de conectores rápidos (varios tamaños)
- Reguladores de presión de aire
- Lubricadores de niebla de aceite
- Manguera de aire:  
1/4", 3/8" o 1/2" D.I. en varias medidas

Refiérase al gráfico de selección ubicado sobre la unidad, para elegir el tipo de herramienta que esta unidad es capaz de hacer funcionar.

# ENSAMBLADO

## Contenido de la Caja

- 1 - Compresor de aire
- 1 - Bolsa de piezas conteniendo lo siguiente:
  - 1 - Manual del operador
  - 1 - Manual de piezas
  - 4 - Arandelas de 5/8"

## Herramientas requeridas para el Ensamblado

- 1 - Llave de tubo 9/16" o llave mecánica de boca abierta

## Desembalaje

1. Extraiga todo el embalaje

**PRECAUCIÓN** Podrá ser necesario apuntalar o soportar un lado del equipo al extraer la plataforma, porque el compresor de aire tenderá a inclinarse.

2. Extraiga y descarte los (4) tornillos y arandelas que sujetan el compresor a la plataforma.
3. Con la ayuda de otra persona, remueva cuidadosamente el compresor de aire de su plataforma y colóquelo sobre una plataforma nivelada.



# INSTALACIÓN

## CÓMO PREPARAR LA UNIDAD

### Ubicación del compresor de aire

- Instale el compresor de aire en una zona limpia, seca y bien ventilada.
- Instale el compresor de aire a una distancia no menor de 30 cm (12") de la pared u otras obstrucciones que pudiesen interferir con el flujo del aire.
- Instale el compresor de aire lo más cerca posible del sitio de alimentación eléctrica, a fin de evitar el uso de largas extensiones de cableado eléctrico. **NOTA:** Las extensiones eléctricas demasiado largas pueden causar una caída de tensión perjudicial para la alimentación del motor.
- El filtro de aire debe mantenerse libre de obstrucciones que pudiesen reducir el flujo del aire al compresor.

### Anclaje del compresor de aire

#### ⚠ ADVERTENCIA

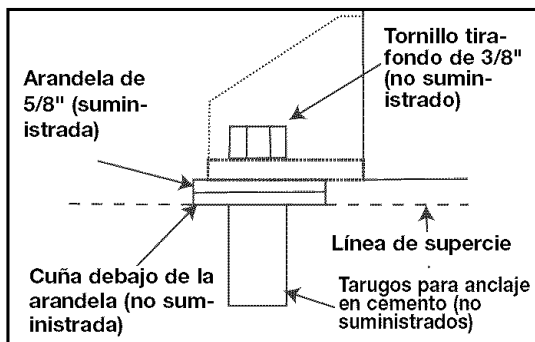
La vibración excesiva puede debilitar al tanque de aire y causar su explosión. El compresor debe estar montado adecuadamente.

El compresor de aire DEBE estar abulonado a una superficie sólida y nivelada.

Elementos necesarios:

- 4 - Tarugos para anclajes en cemento
- 4 - Tornillos tirafondo de 3/8" capaces de llenar los tarugos para anclaje en cemento (no provistos)
- 4 - Arandelas 5/8" (en la bolsa de piezas)  
Cuñas (en caso de ser necesario)

1. Instale el compresor de aire sobre una superficie sólida y nivelada.
2. Marque la superficie utilizando como plantilla, los orificios existentes en el compresor de aire.
3. Perfore la superficie, a fin de penetrar los tarugos para anclaje en el cemento. Coloque los tarugos en el cemento.
4. Haga coincidir la alineación de los orificios de la superficie, con el de las patas del compresor de aire.
5. Coloque las (4) arandelas (suministradas) entre el piso y las patas del compresor. Si fuese necesario, pueden colocarse cuñas sólidas entre las arandelas y el piso a fin de distribuir en forma pareja el peso sobre las cuatro patas. Vea la figura siguiente.



6. Coloque los (4) tornillos tirafondo de 3/8" a través de las patas del compresor de aire; de las arandelas y cuñas, hasta llegar a los tarugos de anclaje.

7. Aplique un torque de 15-20 ft-lb. sobre los tornillos tirafondo de 3/8".

### Instrucciones para la conexión eléctrica

#### ⚠ ADVERTENCIA

**RIESGO DE ELECTROCUCIÓN.**  
Una conexión a tierra

inadecuada puede ocasionar electrocución. Las conexiones eléctricas deben ser efectuadas por un electricista calificado.

Antes de efectuar las conexiones, un electricista calificado debe conocer lo siguiente:

1. Que el valor promedio del amperaje en la caja eléctrica sea el adecuado. Para obtener dicha información deberá referirse a la hoja de especificaciones del manual de piezas.
2. Que la línea de suministro eléctrico tenga idénticas características eléctricas (voltaje-240, ciclos-60, fases-1) que las del motor. Para obtener dicha información deberá referirse a la placa de identificación del motor, ubicada sobre el lateral del mismo.

**NOTA:** La conexión eléctrica debe corresponder al mismo voltaje indicado sobre la placa de identificación del motor mas o menos 10%. Para informarse acerca de las extensiones y calibres de cable recomendadas y máxima extensión del circuito, deberá referirse a los códigos locales; un circuito subdimensionado origina una caída elevada del amperaje y un recalentamiento del motor.

#### ⚠ PRECAUCIÓN

La conexión eléctrica debe estar ubicada fuera de superficies calientes, tales como silenciadores de escape, tubos de salida de compresores de aire, cabezales o cilindros.

### Protección del voltaje y del circuito

Acerca del voltaje y la mínima cantidad de circuitos requeridos, refiérase al Manual de piezas.

Ciertos compresores de aire pueden ser operados en un circuito de 15 A, siempre que se cumplan las siguientes condiciones:

1. Que el voltaje suministrado a través de los ramales del circuito sea de 15 A.
2. Que el circuito no sea utilizado para alimentar ninguna otra necesidad eléctrica (iluminación, artefactos, etc.)
3. Que los cables de extensión cumplan con las especificaciones.
4. El circuito cuenta con un disyuntor de 15 amperios o un fusible de acción retardada de 15 amperios. **NOTA:** Si el compresor está conectado a un circuito protegido por fusibles, use sólo fusibles de acción retardada. Los fusibles de acción retardada deben estar marcados con la letra "D" en Canadá y "T" en EE.UU.

Si cualquiera de las condiciones enumeradas no pudiese ser cumplida, o si el funcionamiento del compresor causara reiteradas interrupciones de la energía con la que se lo alimenta, podría ser necesario operar al mismo desde un circuito de 20 A. Para ello no será necesario cambiar su cable de alimentación.

## Sistema de distribución de aire

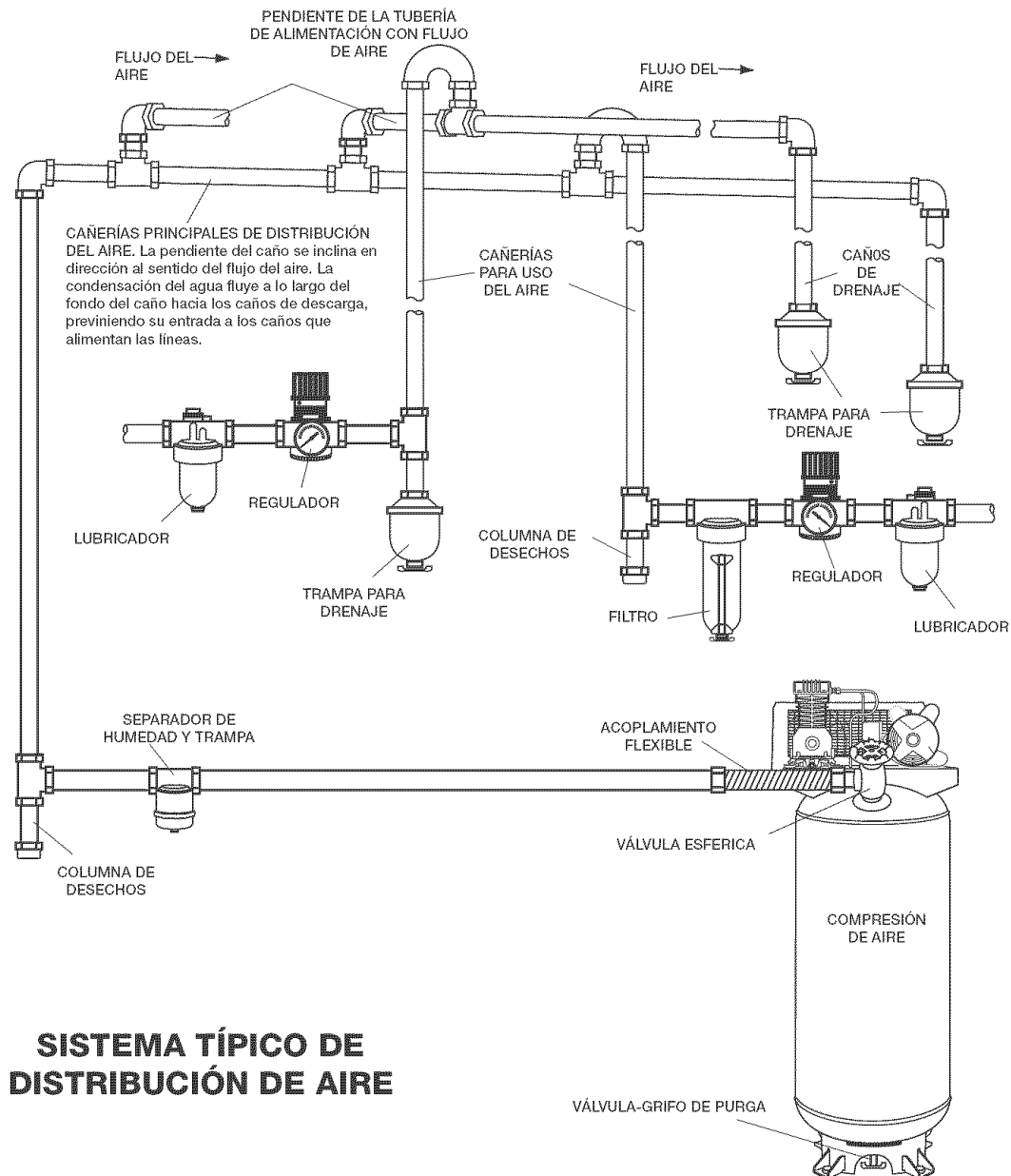
**ADVERTENCIA** Los tubos de plástico o PVC no han sido diseñados para usarlos con aire comprimido. Independientemente de lo que esté indicado como especificación de presión, las cañerías de plástico pueden explotar debido a la presión del aire. Utilice solamente caños de metal para los ramales de distribución.

La siguiente imagen representa un sistema típico de distribución de aire. Las siguientes son pautas para tener presente al montar el sistema de distribución del compresor de aire.

- Utilice caño de la misma medida que el de la salida del tanque de aire. Una cañería demasiado angosta restringirá el paso del aire.
- Si la cañería tiene más de 30 m (100 pies) de lon-

gitud, utilice la medida inmediata superior.

- Entierre la cañería por debajo de la línea de congelamiento y evite huecos en los que la condensación se pudiese acumular y congelar. Efectúe pruebas de presión antes de cubrir la cañería, a fin de asegurarse que todas las uniones de la misma se encuentran libres de fugas.
- Se recomienda la instalación de un acoplamiento flexible, entre la salida de descarga del aire y la línea principal de distribución del mismo, a fin de aliviar eventuales vibraciones.
- Se recomienda la instalación de un segundo regulador para el control de la presión del aire. La presión de salida del tanque es - usualmente - demasiado alta para las herramientas individuales de acción neumática.



# OPERACIÓN

## Conozca su compresor de aire

LEA ESTE MANUAL DEL PROPIETARIO Y SUS NORMAS DE SEGURIDAD ANTES DE OPERAR LA UNIDAD. Compare las ilustraciones contra su unidad a fin de familiarizarse con la ubicación de los distintos controles y regulaciones. Conserve este manual para referencias futuras.

### Descripción de operaciones

Familiarícese con estos controles antes de operar la unidad.

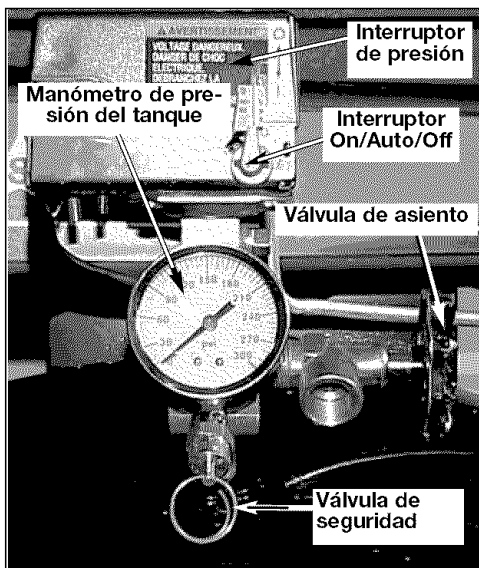
**Interruptor On/Auto/Off:** Mueva este interruptor a la posición ON para dar contacto automático al interruptor de presión, y OFF para interrumpir la energía eléctrica al término del uso.

**Interruptor de presión:** El interruptor de presión permite el arranque automático del motor cuando la presión del tanque disminuye por debajo del valor de la presión de conexión regulada en fábrica. El motor se detendrá cuando la presión del tanque alcance los valores de presión de corte, regulado en fábrica para su desconexión.

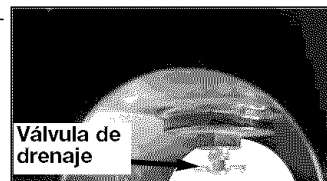
**Válvula de seguridad:** Si el interruptor de presión dejara de cortar el suministro de presión del compresor conforme a los valores prefijados para la presión de corte, la válvula de seguridad protegerá contra la presión elevada, "saltando" de acuerdo a los valores prefijados en fábrica (ligeramente superiores a los de presión de corte de la llave interruptora.)

**Manómetro de la presión del tanque:** El manómetro que controla la presión del tanque indica la reserva de presión del tanque de aire.

**Válvula de asiento:** Abre y cierra la válvula de descarga de aire. Gire la perilla en sentido antihorario para abrir, y en sentido horario para cerrar.



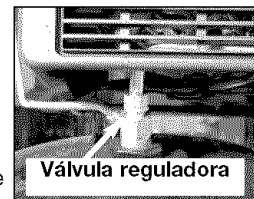
**Válvula de drenaje:** La válvula de drenaje se encuentra ubicada sobre la base del tanque de aire y se usa para drenar la condensación al fin de cada uso.



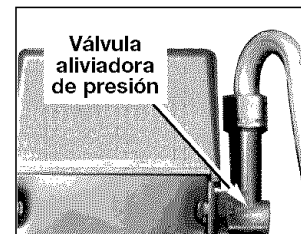
**Sistema de enfriamiento (no mostrado):** Este compresor contiene un sistema de avanzada para el control de enfriamiento. En el núcleo de este sistema de enfriamiento hay un ventilador especialmente diseñado. Resulta perfectamente normal - para este ventilador - soplar aire en grandes cantidades a través de los orificios de ventilación. De tal manera se podrá saber que el sistema de enfriamiento trabaja cuando el aire esta siendo expelido.

**Bomba de compresión del aire (no mostrada):** Comprime el aire dentro del tanque. El aire de trabajo no se encuentra disponible hasta que el compresor haya alcanzado a llenar el tanque hasta un nivel de presión por encima del requerido para la salida del aire.

**Válvula reguladora:** Cuando el compresor de aire se encuentra funcionando, la válvula reguladora esta "abierta", permitiendo la entrada del aire comprimido al tanque de aire. Cuando el nivel de presión del tanque alcanza el punto de "corte", la válvula reguladora "se cierra", reteniendo la presión del aire dentro del tanque.



**Válvula aliviadora de presión:** La válvula aliviadora de presión se encuentra ubicada en el costado del interruptor de presión; ha sido diseñada para liberar automáticamente el aire comprimido de la cabeza compresora y el tubo de salida, cuando el compresor de aire alcanza la presión de "corte" o es apagado. La válvula aliviadora de presión permite el arranque libre del motor. Cuando el motor se detiene, debería escucharse el escape del aire a través de dicha válvula durante unos segundos. No debe escucharse escape alguno mientras el motor está en marcha, ni pérdidas continuas una vez que se alcanzó la presión "de corte".



**Filtro para la entrada del aire (no mostrado)** Este filtro está diseñado para limpiar el aire que entra a la bomba. Dicho filtro debe estar siempre limpio y los orificios de ventilación libres de obstrucciones. Vea "Mantenimiento".

## Cómo utilizar su unidad

### Cómo detenerla:

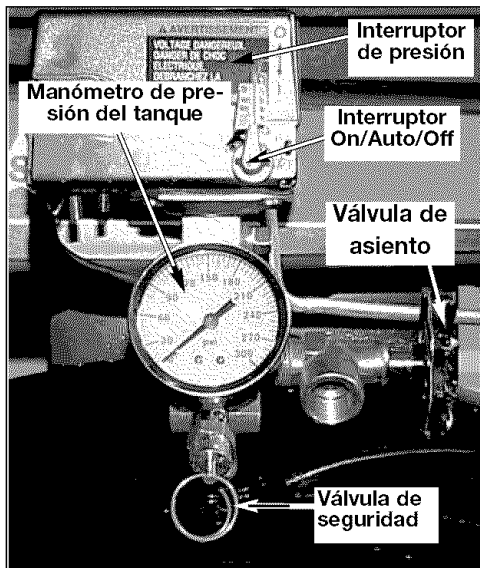
1. Coloque la posición de la llave interruptora On/Auto/Off en la posición "OFF".

### Antes de poner en marcha

#### Procedimiento para el asentamiento

**⚠ ADVERTENCIA** Si las siguientes instrucciones no fuesen seguidas estrictamente, podrán ocurrir serios daños. Este procedimiento es necesario **antes** de poner en servicio al compresor de aire, y cuando la válvula reguladora o la bomba completa del compresor haya sido reemplazada.

1. Asegúrese que la palanca On/Auto/Off esté en la posición "OFF".



2. Vuelva a verificar todas las conexiones. Asegúrese que los cables estén firmes en todas las terminales de sus conexiones. Asegúrese que todos los contactos se muevan libremente y que no existan obstrucciones.
3. Abra completamente la válvula de asiento a fin de permitir el escape del aire y prevenir la acumulación de presión de aire dentro del tanque de aire, durante el periodo de asentamiento.
4. Mueva la palanca On/Auto/Off a la posición 'ON/AUTO'. El compresor se pondrá en marcha.
5. Haga funcionar el compresor durante 30 minutos. Asegúrese que la válvula de asiento esté abierta y que la presión de aire dentro del tanque sea mínima.
6. Aplicando una solución jabonosa, verifique todas las uniones de las cañerías y las conexiones / cañerías a fin de detectar fugas de aire. Corrija si fuese necesario.  
**NOTA:** Pérdidas menores pueden causar una carga adicional de trabajo al compresor, dando como resultado su rotura prematura o una performance inadecuada.

7. Verifique la existencia de vibración excesiva. Reajuste o acuñe el pie del compresor, si ello fuera necesario.
8. Luego de 30 minutos, mueva la palanca On/Auto/Off a la posición "OFF" y cierre la válvula de asiento.
9. Mueva la palanca de On/Auto/Off a la posición "ON/AUTO". El aire recibido elevará la presión hasta el punto de "presión de corte", y ello hará detener al motor.

El compresor estará ahora listo para ser usado.

### Antes de cada puesta en marcha

1. Coloque el interruptor On/Auto/Off en la posición "OFF" y cierre el regulador de aire.
2. Cierre la válvula de asiento.
3. Conecte la manguera y accesorios. **NOTA:** Cuando se utilicen accesorios especificados para menos de 175 PSI deberá instalarse un regulador.

**⚠ ADVERTENCIA** Demasiada presión de aire podrá ser la causa de riesgo de explosión. Verifique los valores de máxima presión dados por el fabricante de las herramientas neumáticas y los accesorios. La presión de salida del regulador jamás debe exceder los valores de máxima presión especificados.

### Cómo poner en marcha

1. Mueva la palanca On/Auto/Off a la posición "AUTO" y deje que se incremente la presión del tanque. El motor se detendrá una vez alcanzado el valor de presión "de corte" del tanque.
2. Cuando la presión del tanque alcanza el valor de "presión de corte" se abre la válvula de asiento.

**IMPORTANTE:** Al utilizar un regulador y otros accesorios, refiérase a las instrucciones del fabricante.

**NOTA:** Opere siempre el compresor de aire en áreas bien ventiladas, libres de gasolina u otras emanaciones combustibles. Si el compresor será utilizado para utilizar un rociador, NO lo coloque en las cercanías de la zona de rociado.

# MANTENIMIENTO

## Responsabilidades del cliente

	Antes de cada uso	Diariamente o luego de cada uso	Frecuentemente	Anualmente
Verifique la válvula de seguridad	●			
Drenaje del tanque		●		
Filtro de aire (inspección y reemplazo)			●	
Inspección de eventuales fugas en las cañerías de aire y las conexiones.			●	
Válvulas de entrada y escape de la bomba del compresor de aire				●

**⚠ ADVERTENCIA** La unidad funciona automáticamente en ciclos cuando está conectada a la energía eléctrica. Cuando se realizan trabajos de mantenimiento, usted puede estar expuesto a fuentes de voltaje, aire comprimido o piezas en movimiento. Pueden ocurrir lesiones personales. Antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento o reparación, desconecte la fuente de energía del compresor y purgue toda la presión de aire.

Para asegurar una operación eficiente y una vida útil más prolongada del compresor de aire debe prepararse y seguirse un programa de mantenimiento de rutina. El siguiente programa de mantenimiento de rutina está diseñado para un equipo funcionando diariamente en un ambiente normal de trabajo. Si fuese necesario, el programa debe ser modificado para adaptarse a las condiciones bajo las cuales se usa su compresor. Las modificaciones dependerán de las horas de operación y del ambiente de trabajo. Los equipos de compresión funcionando en un ambiente sumamente sucio y hostil requerirán mayor frecuencia de todas las verificaciones de mantenimiento.

**NOTA:** Para poder ubicar los controles lea "Descripción de la operación", en la sección "Operación" de este manual.

### Cómo verificar la válvula de seguridad

**⚠ ADVERTENCIA** Si la válvula de seguridad no trabaja adecuadamente, ello podrá determinar la sobrepresión del tanque, creando el riesgo de su ruptura o explosión. Antes de poner en marcha el motor, tire del anillo de la válvula de seguridad para confirmar la seguridad de que la misma opera libremente, si la válvula quedase trabada o no trabajara cómodamente, deberá ser reemplazada por el mismo tipo de válvula.

### Cómo drenar el tanque

1. Coloque la palanca On/Auto/Off en la posición "OFF".
2. Cierre la válvula de asiento.
3. Remueva la herramienta neumática o el accesorio.
4. Abra la válvula de asiento y lentamente deje purgar el aire del tanque de aire, hasta que la presión del mismo llegue aproximadamente a 20 PSI.
5. Drene el agua contenida en el tanque de aire, abriendo la válvula de drenaje ubicada en la base del tanque (en sentido contrario a las agujas de reloj).

**⚠ ADVERTENCIA** Dentro del tanque se producirá condensación de agua. Si no drena, el agua lo corroerá y debilitará causando un riesgo de ruptura del tanque de aire.

6. Una vez drenada el agua, cierre la válvula de drenaje

(girando en sentido horario). Ahora el compresor de aire podrá ser guardado.

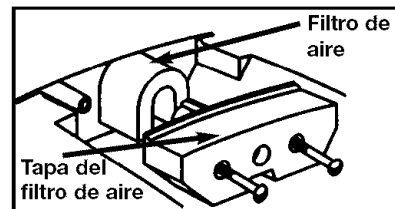
**NOTA:** Si la válvula de drenaje fuera del tipo enchufe, elimine toda la presión de aire. La válvula podrá entonces ser extraída, limpiada y finalmente reinstalada.

### Filtro de Aire - Inspección y reemplazo

**⚠ ADVERTENCIA** Superficies calientes. Riesgo de quemaduras. Las cabezas del compresor están expuestas cuando se retira la cubierta del filtro. Deje enfriar al compresor antes de darle servicio.

Un filtro de aire sucio no permitirá que el compresor opere a plena capacidad. Mantenga el filtro de aire limpio en todo momento.

1. Retire la tapa del filtro de aire.
2. Retire el filtro de aire y asegúrese de que esté limpio.



**IMPORTANTE:** No opere el compresor sin el filtro de aire.

3. Si está sucio enjuague el filtro de aire con agua tibia y exprímalo hasta que seque.
4. Vuelva a colocar el filtro de aire y su cubierta.

**NOTA:** Si el filtro de aire está sumamente sucio necesitará ser reemplazado. Consulte la sección "Repuestos" para obtener el número correcto de la pieza.

## Motor

El motor tiene un protector térmico de sobrecarga de reposición automática. Si el motor se sobrecalienta por alguna razón, el protector de sobrecarga apagará el motor. Debe dejar enfriar el motor antes de volverlo a arrancar. El compresor arrancará automáticamente después que se enfríe el motor.

Si el protector de sobrecarga apaga el motor con mucha frecuencia, verifique si hay algún posible problema de voltaje. También se puede sospechar de bajo voltaje cuando:

1. El motor no alcanza toda su potencia o velocidad.
2. Los fusibles se queman cuando se arranca el motor; las luces se atenúan y siguen atenuadas cuando al motor se le da arranque mientras está funcionando.

## Inspección de las cañerías de aire y las conexiones para detectar fugas.

1. Ponga en marcha el compresor de aire para permitir inspeccionar la existencia de fugas de aire.
2. Aplique una solución jabonosa a todos los acoplamientos de aire y las conexiones / cañerías.
3. Corrija cualquier pérdida encontrada.

**IMPORTANTE:** Incluso pérdidas menores, pueden causar una carga adicional de trabajo al compresor, dando como resultado su rotura prematura o una performance inadecuada.

## Válvulas de entrada y escape de la bomba del compresor de aire

Una vez al año haga que un técnico capacitado de servicio inspeccione las válvulas de entrada y escape de la bomba del compresor de aire.

# SERVICIO Y AJUSTES

## ⚠ ADVERTENCIA

La unidad cicla automáticamente en cuanto la energía eléctrica es conectada. Al efectuar el mantenimiento, usted quedará expuesto a tensión viva, aire comprimido o partes en movimiento. Debido a tales circunstancias, podrían ocurrirle lesiones personales. Antes de efectuar mantenimiento o reparación alguna, desenchufe el compresor y purgue cualquier presión de aire.

**TODO TIPO DE MANTENIMIENTO Y OPERACIONES DE REPARACIÓN NO MENCIONADOS, DEBERÁN SER EFECTUADOS POR PERSONAL TÉCNICO ESPECIALIZADO.**

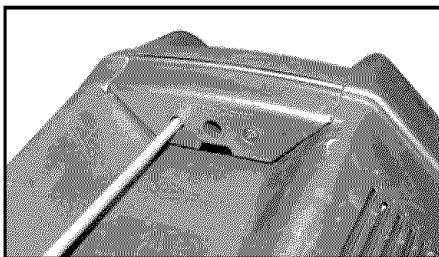
## ⚠ ADVERTENCIA

Antes de dar servicio:

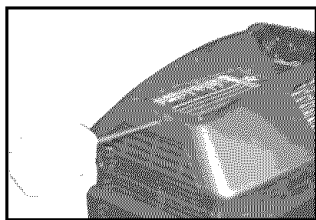
- Desenchufe o desconecte el suministro eléctrico al compresor de aire.
- Purgue la presión del tanque.
- Deje enfriar el compresor de aire.

### Para reemplazar o limpiar la válvula de retención

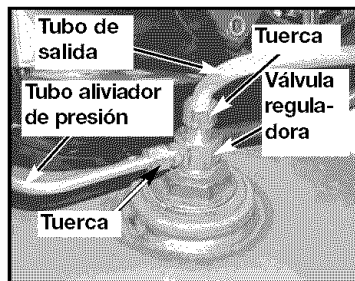
1. Libere toda la presión del tanque de aire. Vea "Cómo Drenar el Tanque" en la sección "Mantenimiento".
2. Desenchufe el equipo.
3. Usando un destornillador Phillips retire la cubierta del filtro de aire.



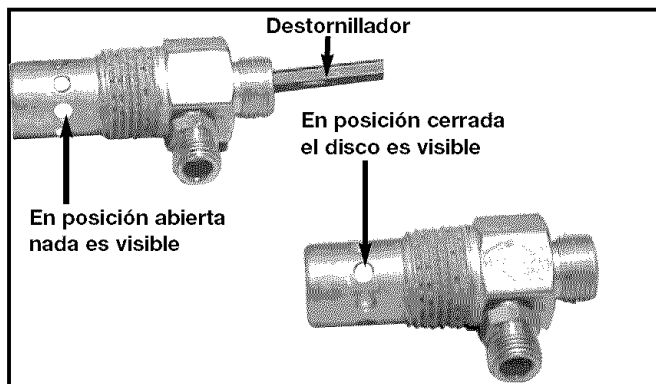
4. Extraiga la cubierta trasera utilizando una llave de punta Torx T-20



5. Utilizando una llave regulable, afloje la tuerca del tubo del tanque de aire a la bomba. Extraiga cuidadosamente la tubería de salida de la válvula de retención.



6. Utilizando una llave regulable, afloje la tuerca del tubo aliviador del tanque de aire y la válvula de retención. Retire cuidadosamente la tubería de alivio de presión de la válvula de retención.
7. Desenrosque la válvula de retención girándola hacia la izquierda usando una llave de boca de 7/8". Tome **nota** de la orientación para volverla a ensamblar.
8. Usando un destornillador, empuje con cuidado el disco de la válvula hacia arriba y hacia abajo. **NOTA:** El disco de la válvula debe moverse libremente hacia arriba y hacia abajo sobre un resorte que detiene el disco de la válvula en la posición cerrada. Si no lo hace, la válvula de retención necesita ser limpiada o reemplazada.



9. Limpie o reemplace la válvula de retención. Un solvente, tal como un removedor de pintura o de barniz puede usarse para limpiar la válvula de retención.
10. Aplique sellador a las roscas de la válvula de retención. Vuelva a instalar la válvula de retención (gire a la derecha).
11. Vuelva a instalar la tubería de alivio de presión. Ajuste las tuercas.
12. Reponga el tubo de salida y ajuste las tuercas.
13. Vuelva a colocar la cubierta y el filtro de aire.
14. Ejecute el procedimiento de puesta en marcha. Vea "Procedimiento de Puesta en Marcha" en la sección "Operación".

# ALMACENAJE

Antes de guardar su compresor de aire, asegúrese de hacer lo siguiente:

1. Revise la sección "Mantenimiento" de las páginas precedentes y ejecute el mantenimiento programado de acuerdo a la necesidad.
2. Coloque la palanca On/Auto/Off en la posición "OFF".
3. Cierre la válvula de asiento
4. Extraiga la herramienta neumática o el accesorio.
5. Abra la válvula de asiento y lentamente deje purgar el aire del tanque de aire, hasta que la presión del mismo llegue aproximadamente a 20 PSI.
6. Drene el agua del tanque de aire abriendo la válvula de drenaje ubicada en el fondo del tanque.

## **⚠ ADVERTENCIA**

El agua se condensa dentro del tanque de aire. Si no se drena, ella corroerá debilitando las paredes del tanque de aire, originando un riesgo de ruptura de sus paredes.

7. Una vez que el agua haya sido drenada, cierre la válvula de drenaje.

**NOTA:** Si la válvula de drenaje estuviese enchufada, libere toda la presión de aire. La válvula podrá ser extraída, limpiada y luego reinstalada.

8. Proteja la manguera del aire de daños (tales como ser pisoteada o caminar por encima).

Almacene el compresor de aire en un sitio limpio y seco.



# GUÍA DE DIAGNÓSTICO DE PROBLEMAS

## **⚠️ ADVERTENCIA**

El desarrollo de reparaciones puede exponer a sitios con corriente viva, partes en movimiento o fuentes de aire comprimido que podrían ocasionar lesiones personales. Antes de intentar reparación alguna, desenchufe el compresor de aire y purgue toda la presión de aire del tanque.

PROBLEMA	CAUSA	CORRECCIÓN
Presión excesiva del tanque - la válvula de seguridad se dispara.	<p>El interruptor de presión no interrumpe al motor cuando el compresor alcanza la presión "de corte".</p> <p>El interruptor de presión "de corte" esta calibrado demasiado alto.</p>	<p>Mueva la palanca On/Auto/Off a la posición "OFF", si el equipo no corta, contacte a un técnico calificado para el servicio.</p> <p>Contacte a un técnico de servicio calificado.</p>
Las conexiones pierden aire	Las conexiones de los tubos no están suficientemente ajustadas	Ajuste las conexiones en las que el aire puede ser escuchado escapándose. Verifique las conexiones con solución jabonosa y agua. NO SOBREAJUSTE.
Hay fugas de aire en la válvula de retención o dentro de ella.	Compruebe si el asiento de la válvula está dañado.	Una válvula de retención defectuosa causa una fuga constante de aire en la válvula de alivio de presión cuando hay presión en el tanque y se apaga el compresor. Reemplace la válvula de retención. Consulte "Cómo Reemplazar o Limpiar la Válvula de Retención" en la sección "Servicio y ajustes".
Pérdida de presión de aire en el interruptor de la válvula aliviadora.	Un interruptor de presión defectuoso libera la válvula.	Contacte a un técnico calificado en servicio.
Pérdida de aire en el tanque de aire o en las soldaduras del tanque de aire.	Tanque de aire defectuoso.	<p>El tanque de aire debe ser reemplazado. No repare la pérdida.</p> <p><b>⚠️ ADVERTENCIA</b></p> <p>No efectúe perforación alguna sobre la soldadura o cosa semejante sobre el tanque de aire, ello lo debilitará. El tanque podría romperse o explotar.</p>
Pérdida de aire entre el cabezal y el plato de válvula.	Pérdida en el sellado.	Contacte un técnico calificado de servicio.
Golpeteo	<p>Posible defecto en la válvula de seguridad.</p> <p>Posible defecto en la válvula de seguridad.</p>	<p>Opere la válvula de seguridad manualmente tirando de su anillo. Si la válvula aun pierde, deberá ser reemplazada.</p> <p>Extraiga y limpie o reemplace.</p>

PROBLEMA	CAUSA	CORRECCIÓN
El motor no funciona.	<p>El interruptor de protección de sobrecarga del motor se ha abierto.</p> <p>La presión del tanque excede la presión de "corte máximo" del interruptor de presión.</p> <p>El cordón de extensión es del largo o calibre equivocados.</p> <p>La válvula de retención se ha quedado abierta.</p> <p>Conexiones eléctricas sueltas.</p> <p>Posible motor o capacitor de arranque defectuosos</p> <p>Rociado de pintura en las partes internas del motor.</p> <p>La válvula de liberación de presión en el interruptor de presión no ha descargado la carga de presión.</p> <p>Fusible quemado, disyuntor abierto.</p>	<p>Deje enfriar el motor y el interruptor de sobrecarga se reajustará automáticamente.</p> <p>El motor arrancará automáticamente cuando la presión del tanque caiga por debajo de la presión de corte máxima del interruptor de presión</p> <p>Compruebe el calibre y la longitud apropiados del cordón.</p> <p>Retire y limpie, o reemplace.</p> <p>Compruebe la conexión de cableado dentro del interruptor de presión y del área de la caja de terminales.</p> <p>Haga inspeccionar por un técnico capacitado de servicio.</p> <p>Haga inspeccionar por un técnico capacitado de servicio. No haga funcionar el compresor en el área de pintura por rociado. Vea la advertencia acerca de vapores inflamables</p> <p>Purgue la línea empujando la palanca en el interruptor de presión a la posición "off" [Apagado]; si la válvula no se abre, reemplace el interruptor.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Inspeccione la caja de fusibles para determinar si hay fusibles quemados y reemplácelos según sea necesario. Reajuste el disyuntor. No use un fusible o disyuntor con capacidad mayor que la especificada para su circuito especificado.</li> <li>2. Compruebe si el fusible es el correcto. Debe usar un fusible de acción retardada.</li> <li>3. Compruebe si existen condiciones de bajo voltaje y/o si el cordón de extensión es el correcto.</li> <li>4. Desconecte todos los otros artefactos eléctricos del circuito u opere el compresor en su propio circuito.</li> </ol>

PROBLEMA	CAUSA	CORRECCIÓN
<p>El compresor no esta suministrando suficiente cantidad de aire para operar los accesorios.</p>	<p>Excesivo y prolongado uso del aire.</p> <p>El compresor no tiene suficiente capacidad para el requerimiento de aire al que está sometido.</p> <p>Orificio en la manguera</p> <p>Válvula reguladora restringida.</p> <p>Pérdida de aire.</p> <p>Filtro de entrada de aire restringido</p>	<p>Disminuya la cantidad de uso de aire.</p> <p>Verifique los requerimientos de aire del accesorio. Si fuera mas elevado que SCFM o la presión suministrada por su compresor, usted necesita un compresor de mayor capacidad.</p> <p>Verifique y reemplace si fuese necesario.</p> <p>Extraiga y limpie o reemplace.</p> <p>Ajuste las conexiones.</p> <p>Limpie o reemplace el filtro de entrada de aire. No opere el compresor de aire sin el filtro. Consulte el párrafo "Filtro de Aire" en la sección "Mantenimiento".</p>

# Get it fixed, at your home or ours!

## Your Home

For repair – **in your home** – of **all** major brand appliances, lawn and garden equipment, or heating and cooling systems, **no matter who made it, no matter who sold it!**

For the replacement parts, accessories and owner's manuals that you need to do-it-yourself.

For Sears professional installation of home appliances and items like garage door openers and water heaters.

**1-800-4-MY-HOME<sup>®</sup>** Anytime, day or night  
(1-800-469-4663) (U.S.A. and Canada)  
**www.sears.com** **www.sears.ca**

## Our Home

For repair of carry-in products like vacuums, lawn equipment, and electronics, call or go on-line for the nearest **Sears Parts and Repair Center.**

**1-800-488-1222** Anytime, day or night (U.S.A. only)  
**www.sears.com**

To purchase a protection agreement (U.S.A.) or maintenance agreement (Canada) on a product serviced by Sears:

**1-800-827-6655** (U.S.A.) **1-800-361-6665** (Canada)

Para pedir servicio de reparación a domicilio, y para ordenar piezas:

**1-888-SU-HOGAR<sup>SM</sup>**  
(1-888-784-6427)

Au Canada pour service en français:

**1-800-LE-FOYER<sup>MC</sup>**  
(1-800-533-6937)  
**www.sears.ca**

# SEARS

© Sears, Roebuck and Co.

® Registered Trademark / <sup>TM</sup> Trademark / <sup>SM</sup> Service Mark of Sears, Roebuck and Co.

® Marca Registrada / <sup>TM</sup> Marca de Fábrica / <sup>SM</sup> Marca de Servicio de Sears, Roebuck and Co.

<sup>MC</sup> Marque de commerce / <sup>MD</sup> Marque déposée de Sears, Roebuck and Co.